



Y además...

Pág. 5

La Cría Caballar, una tradición conservada

El Fondo de Explotación de los Servicios de Cría Caballar se adapta a los nuevos tiempos

Pág. 13

La digitalización del CENAD ya está en marcha

El Ejército comienza la implementación de un ambicioso proyecto de investigación y desarrollo

Pág. 14

ENTREVISTA



David Meca

«Todo lo que he conseguido es el resultado del esfuerzo de muchas personas»

Ejército y centros educativos, una colaboración necesaria

Solidarios, trabajadores, preparados para defender a España, útiles para la sociedad... Ésta es la imagen que los niños tienen de los militares, según los distintos dibujos y redacciones que envían a los Mandos Regionales tras realizar visitas a unidades, después de recibir información por parte de sus profesores o cuando ven los trabajos que les envían niños de

países donde hay tropas españolas en operaciones. Precisamente en estas zonas en conflicto es donde más se nota la ayuda del Ejército. El programa "Cervantes" ha servido para que cerca de 1.500 niños y jóvenes hayan aprendido a hablar y escribir español en Bosnia y Kosovo, y así fomentar la tolerancia y mejora de la convivencia entre las diferentes etnias.

Las colaboraciones no terminan aquí, hay distintos cursos, por ejemplo con las Facultades de Ciencias de la Información de Barcelona, Madrid y Sevilla, pero también hay proyectos de investigación, como en el que está implicada la Facultad de Ciencias de la Universidad de Cádiz para llevar a cabo la próxima Campaña Antártica.

Págs. 8 y 9



Gracias a actividades como el Seminario de estudios sobre el Ejército, los universitarios lo conocen desde dentro

Celebración del bicentenario de la Academia de Ingenieros

La Academia de Ingenieros (ACING) de Hoyo de Manzanares, en Madrid, ha vivido un día histórico. El 28 de octubre recordó su importante historia y rindió homenaje a todos aquellos que la hicieron posible con un acto militar y la entrega del premio Zarco del Valle. Dos siglos han pasado desde que la Academia de Ingenieros de Alcalá de Henares (Madrid) fuera fundada por el general Urrutia. Estos actos solemnes, presididos por Su Majestad el Rey, son el colofón de un intenso programa de actividades que viene desarrollándose con motivo del bicentenario a lo largo de es-

tos meses. Los congregados en el centro cantaron con orgullo su himno. El director de la ACING, general Guerrero Chacón, explicaba al Rey que «en su formación, tratamos de inculcarles las virtudes militares, haciendo especial énfasis en el sentimiento de honor, la lealtad, el compañerismo y el sentido de la justicia». Por otra parte, el Rey ha hecho entrega del galardón Zarco del Valle a un ingeniero ejemplar, el teniente general Aramburu Topete, quien ha reconocido estar muy agradecido a Dios por haberlo mantenido «en esta bendita carrera de las Armas».

Pág. 3



Su Majestad el Rey entrega al teniente general Aramburu el galardón

Etiopía y Eritrea: destino de cinco militares españoles

Garantizar la seguridad en la frontera compartida e impulsar el desarrollo de los pueblos son los objetivos fundamentales de los más de 4.000 civiles y militares que forman parte de la Misión de Naciones Unidas para Etiopía y Eritrea (UNMEE). En esta misión —que se prolongará hasta marzo de 2004— participan actualmente cinco militares españoles: tres observadores, un oficial CIMIC (Cooperación Cívico-Militar) y un suboficial en la célula de Telecomunicaciones. La labor de los observadores consiste en controlar el respeto de los acuerdos de cese de hostilidades. Para ello, realizan patrullas a distintos puntos de la zona de control y se entrevistan con miembros de la milicia, la policía y de la Administración local. El capitán de la célula CIMIC se encarga de localizar y estudiar las necesidades de la población para gestionar proyectos. Por último, el suboficial colabora en el mantenimiento del enlace entre los miembros de la misión.

Pág. 10



MADRID

EL JEMAD Y EL JEME PRUEBAN EL TIGRE

Los prototipos de los nuevos helicópteros Tigre volaron el Día de la Fiesta Nacional, el 12 de octubre, pero llegaron a España días antes. La base "General Maté", ubicada en Colmenar Viejo (Madrid), donde se encuentra el Cuartel General de las Fuerzas Aeromóviles del Ejército de Tierra, fue el lugar elegido para que los aparatos "descansaran" antes del vuelo. El Jefe del Estado Mayor de la Defensa (JEMAD), almirante general Moreno Barberá, y el Jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME), general de ejército Alejandro Sintés, visitaron el día 10 la base con el objeto de conocer los helicópteros y de realizar un vuelo, ya que en los próximos años el Ministerio de Defensa adquirirá 24 de estos aparatos. También estuvo presente personal del consorcio Eurocopter —compañía de la Sociedad Europea Aeroespacial de Defensa, encargada de su fabricación—, que explicó las claves del funcionamiento y mantenimiento del material. Las valoraciones del JEMAD y el JEME fueron muy positivas.

MADRID

**EL REWT Nº 31
ORGANIZA LA CARRERA
DÓLICA MILITAR**

El acuartelamiento "Zarco del Valle", ubicado en El Pardo (Madrid), ha sido testigo, el 30 de octubre, de la salida de la tradicional carrera Dólica organizada, en su 24ª edición, por el Regimiento de Guerra Electrónica (REWT) nº 31. Esta prueba deportiva consiste en un recorrido de 16 km. Los más de 200 participantes —procedentes en su mayor parte de la Región Militar Centro— han demostrado una gran deportividad. La carrera comenzó a las once de la mañana y transcurrió por los montes de El Pardo. La entrega de trofeos estuvo presidida por el jefe del REWT nº 31, coronel De La Corte. Este año el triunfador de la prueba —con un tiempo de 59 minutos y 36 segundos— ha sido el teniente Ruedas, destinado en el Parque y Centro de Mantenimiento de Sistemas Antiáereos, Costa y Misiles (PCMASACOM).



ALMERÍA

MIEMBROS DE LA ONCE VISITAN LA LEGIÓN

El Cuartel General de la Brigada "Rey Alfonso XIII" de la Legión —ubicado en Viator (Almería)— ha recibido el 16 de octubre una visita muy especial: la de 800 asociados, familiares y simpatizantes de la Organización Nacional de Ciegos (ONCE).

La visita estaba enmarcada en el programa de actividades de las Jornadas de Hermanamiento organizadas por la Unidad Progresista de la ONCE, de la localidad almeriense de Mojácar. Tras ser recibidos por el jefe de la Brigada, general Dávila, los visitantes asis-

tieron a una exposición de material especialmente seleccionado y dispuesto para que pudiera ser reconocido fácilmente por el tacto. Asimismo, se realizó el denominado "saludo al cañón", que con su estruendo entusiasmó a la comitiva. Una exhibición de la Banda de Cornetas y Tambores, seguida de una parada militar tradicional legionaria, completaron la jornada. Para un mejor aprovechamiento de la visita, se tradujo al braille un breve resumen de la historia, la organización y el material de la Legión.

JACA (HUESCA)

EL MINISTRO DE DEFENSA DANÉS, EN LA BRCZM

El ministro de Defensa de Dinamarca, Svend Aage Jensby, realizó una visita oficial a nuestro país entre los días 19 y 22 de octubre. El motivo de este viaje fue entrevistarse, en el Ministerio de Defensa, con su homólogo español, Federico Trillo. La jornada del 21, el ministro danés estuvo en Jaca (Huesca), donde tras su llegada al acuartelamiento "San Bernardo", vio las instalaciones de la Escuela Militar de Montaña y Operaciones Especiales y el Cuartel General de la Brigada de Cazadores de Montaña (BRCZM) "Aragón". Poco después se trasladó a Ríoseña, donde presenció una exposición de materiales y equipo de la Brigada y

unas prácticas de escalada individual. En Col de Ladrónes, antigua fortaleza a la que se desplazó a continuación, asistió a otras prácticas de escalada, éstas de patrulla. Su estancia en Jaca, que finalizó con un recorrido por la Ciudadela, la valoró de forma muy positiva. Al término de la visita, el ministro dedicó unas palabras de agradecimiento por el trato recibido y mostró un especial interés en el intercambio de unidades entre su Ejército y el español, así como en la posibilidad de que sus oficiales pudieran realizar, en un futuro, prácticas, en la Brigada o en la Escuela Militar de Montaña y Operaciones Especiales.

ÁVILA

CADETES DE INTENDENCIA JUNTO A SU PATRONA, SANTA TERESA



El Cuerpo de Intendencia y Ávila siguen ligados en cuanto a tradición. El 15 de octubre, día de la celebración de Santa Teresa, acudieron desde la Academia General Militar de Zaragoza 20 cadetes de Intendencia. Bajo la atenta mirada de los ávulenses, la imagen de la Santa, patrona que comparten la Intendencia y la ciudad, recorrió las calles del casco histórico escoltada por diez cadetes situados a ambos lados. En la comitiva de la procesión, junto con el alcalde de Ávila y las autoridades civiles, el general Pérez de Sevilla representó a este Cuerpo castrense con otros diez cadetes. En agradecimiento por la participación de los intendentes, el Ayuntamiento les ofreció una visita guiada por la ciudad amurallada. Después de la recepción en la Casa Consistorial, el director de Asuntos Económicos, general Ramírez, y los cadetes asistieron a la tradicional ofrenda floral a la Santa.

El Ejército en la prensa



Septiembre de 2003

• *La seguridad y la defensa, en las Universidades españolas.* Una docena de universidades analizaron el tema de la defensa en sus Cursos de Verano 2003.



18 de octubre de 2003

• *Las Fuerzas Armadas, mención especial de los Premios Ciudadano.* Por decisión del Gobierno ceutí, las FAS han sido designadas para este galardón tan honoroso.



24 de octubre de 2003

• *Juegos para olvidar la guerra.* La "Plus Ultra" trasladará a casi 50 niños de Diwanayah y Nayaf a un campamento de Armilla, donde tendrán tres semanas de vacaciones.



13 de octubre de 2003

• *La Montaña amplía su base.* El Grupo Militar de Alta Montaña, fundado en 1985 y con sede en Jaca, abre sus puertas a la tropa para garantizar su continuidad.



20 de octubre de 2003

• *La Universidad de Cádiz crea el primer laboratorio español en la Antártida.* Un grupo de investigación de la Facultad de Ciencias realizará junto al Ejército el proyecto.



28 de octubre de 2003

• *El premio Gran Capitán dedicado a los dos víctimas españolas en Iraq.* El teniente general González dedicó el galardón a los fallecidos en Iraq hasta ese momento.



15 de octubre de 2003

• *El Villarreal ofrece la mejor cara del fútbol al acordarse de los militares fallecidos en Trebisonda, donde disputará un partido de la UEFA.*



21 de octubre de 2003

• *Ejército y Prensa unidos por el III Seminario de Medios de Comunicación.* Tendrá lugar, los días 4 y 5 de noviembre, en la Comandancia General que invita a todos los medios.



29 de octubre de 2003

• *La Academia de Ingenieros recuerda en presencia del Rey al sargento fallecido.* En los actos del segundo centenario se rindió homenaje al sargento Puga muerto en Iraq.

Blanca de Ugarte / Madrid

Dos siglos de historia se han rememorado, durante la mañana del 28 de octubre, en la Academia de Ingenieros (ACING) de Hoyo de Manzanares, en Madrid. «Los caballeros y damas alumnos, y los aspirantes a militar profesional, que constituyen las promociones que en este curso se forman en la Academia, así como los compañeros que los han precedido, son los depositarios de una rica historia llena de hechos heroicos y de las tradiciones de los Ingenieros». Así se expresaba el director de la ACING, general Guerrero Chacón, durante los actos solemnes celebrados para conmemorar el bicentenario de la fundación del centro, que han sido presididos por Su Majestad el Rey don Juan Carlos.

Una parada militar, desarrollada a cubierto por las inclemencias del tiempo, la entrega del premio Zarco del Valle y el descubrimiento de una placa conmemorativa, han puesto el broche de oro a un intenso programa de actividades que se ha llevado a cabo durante varios meses.

Una historia para estar orgulloso
«Con fortaleza, lealtad y valor, gloria a España, al Ejército y al Arma, los Ingenieros, daremos con ardor». Así reza su himno y así lo han demostrado durante siglos.

El concepto contemporáneo del Arma nace cuando el general Urrutia realiza unas reformas de las funciones, organización y enseñanza de los Ingenieros dentro del Ejército. El 1 de septiembre de 1803 abre sus puertas la Academia de Ingenieros del Ejército en Alcalá de Henares (Madrid). A partir de entonces, desarrolla un largo recorrido

Dos siglos de fortaleza, lealtad y valor

Los Ingenieros celebran el bicentenario de su Academia



Su Majestad el Rey pasa revista a la formación en la Academia de Ingenieros de Hoyo de Manzanares

histórico en el que pasa por dos ubicaciones más (Guadalajara y Burgos) antes de su asentamiento actual en la localidad madrileña de Hoyo de Manzanares. En estos años, 185 promociones de la Escala Superior de Oficiales, 12 de Oficiales y 28 de Suboficiales, además de las de Militares de Complemento y de militar profesional, han apren-

dido las virtudes de los ingenieros: honor, compañerismo, justicia y responsabilidad.

En el acto castrense, los guiones de todas las unidades de Ingenieros de España saludaron a Su Majestad el Rey mientras éste pasaba revista acompañado por el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alejandro. Entre las autoridades

civiles han asistido el subsecretario de Defensa, Víctor Torre de Silva, así como el alcalde de Hoyo de Manzanares, Fernando Esteban, acompañado por miembros de la corporación municipal. En un emotivo homenaje a los caídos se recordó con especial cariño al sargento de Ingenieros Luis Puga, recientemente fallecido en Iraq. Los

alumnos y soldados en formación, al igual que los ingenieros que habían sido invitados a esta celebración, cantaron con orgullo su himno.

Premios Zarco del Valle

En el marco de esta conmemoración, se llevó a cabo la entrega del premio Zarco del Valle, que se concede cada cinco años a un militar del Arma que haya destacado por sus virtudes militares y capacidad profesional, acreditadas por su prestigio, disponibilidad y eficacia en el servicio.

El teniente general Zarco del Valle perteneció a la primera promoción de la ACING y destacó por realizar una profunda reorganización del Arma poniéndola a la altura de los mejores ejércitos de Europa. Creó la Brigada Topográfica, antecesora del Servicio Geográfico del Ejército; modernizó la Academia y fundó los Parques de Incendios y de Material de Ingenieros.

En la edición de este año se le ha otorgado dicho galardón al teniente general Aramburu, de 82 años, quien recibió de la mano de Su Majestad el Rey una escultura con el emblema de Ingenieros. Según el general Guerrero Chacón, «el Arma se siente unida y honrada en torno a la figura de este oficial ejemplar» que ha sido director general de la Guardia Civil y director general de Política de Defensa. El teniente general aseguró emocionado: «No podía imaginar que, 20 años después de pasar a la reserva, mis compañeros sacasen del baúl de los recuerdos mi hoja de servicios, que ya estaba polvorienta, y muchísimo menos que Vuestra Majestad me hiciera el gran honor de entregarme en persona este premio. Mil veces que naciera, mil veces que volvería a ser militar».

González del Yerro galardonado con el premio Gran Capitán

La BRIMZ X organiza una exposición sobre el ilustre infante

María Díaz-Ripoll / Córdoba

La ciudad de Córdoba ha acogido, por primera vez, la entrega del prestigioso premio Gran Capitán, que se crea en 1991 para recompensar de forma relevante, a los *cua-*
drados de mando de Infantería que sobresal-
gan de forma excepcional por sus virtudes
militares y capacidad profesional acredita-
das por su prestigio, constante disponibili-
dad, dedicación y eficacia en el servicio.

La entrega de este galardón —desarrollada el 25 de octubre— ha sido el colofón de todos los actos organizados por la Brigada de Infantería Mecanizada (BRIMZ) «Guzmán el Bueno» X con motivo del 550º aniversario del nacimiento del ilustre infante Gonzalo Fernández de Córdoba, el *Gran Capitán*.

Este premio se concede —cada tres años— al oficial general, oficial o suboficial que haya destacado entre todos los de Infantería del Cuerpo General de las Armas, por los servicios y actividades desarrollados a lo largo de su carrera. En esta cuarta edición, el premiado con la reproducción de la espada original del *Gran Capitán*, ha sido el teniente general González del Yerro. «Es-

te premio me ha emocionado porque se le puede dar a mucha gente desconocida que ha realizado actos heroicos y es un orgullo que se hayan acordado de mí», señaló el teniente general, quien quiso ofrecer el premio «a la capacidad de sacrificio de los infantes de todos los puntos y regiones de España».

Al acto asistieron numerosas personalidades militares y civiles, y estuvo presidido por el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alejandro, quien destacó la «honestidad y sencillez» del teniente general González del Yerro.

Otros actos conmemorativos

Durante todo el año, la BRIMZ X ha organizado numerosas actividades culturales y deportivas para conmemorar el 550º aniversario del nacimiento del *Gran Capitán* y el V centenario de las batallas de Cerinola y Garellano.

La prueba deportiva Memorial Gran Capitán, desarrollada el 4 de octubre, consistió en recorrer a pie o en bicicleta de montaña un itinerario de 69 km, que une las localidades de Córdoba y Montilla. En la carrera participaron cerca de 1.500 personas, de los que 594 eran civiles.



El JEME hace entrega de la reproducción de la espada del Gran Capitán

Por su parte, la Sala de Exposiciones Museísticas de Cajasur (Córdoba) acoge, hasta el 20 de noviembre, la exposición «El Gran Capitán: de Córdoba a Italia al servicio del Rey». La muestra recoge una valiosa selección de fondos históricos y documentos didácticos que permiten a los visitantes acercarse a una época clave en la historia de España. «Esta exposición pretende recrear históricamente la vida, obra y memoria de Gonzalo Fernández de Córdoba, basándonos

en las armas —representativas del periodo de transición entre la Edad Media y la Moderna—, las Letras, con documentos y libros referidos a su figura, paneles didácticos y joyas. Entre los objetos de la muestra, destacan la espada del *Gran Capitán* o las figuras de los Reyes Católicos orantes», explica el comisario de la muestra, Juan José Primo.

Hasta la fecha han visitado la exposición cerca de 10.000 personas. Su horario es de 18.00 a 21.00 horas y su entrada es gratuita.

Regresan los primeros militares españoles de Iraq

La Unidad de Apoyo al Despliegue ha finalizado su misión

M. Ángeles Moya / Madrid

Ya han regresado a España y lo han hecho todos. Los miembros de la Unidad de Apoyo al Despliegue (UAD) destacada en Iraq, bajo el mando del teniente coronel Cirujano, han concluido su misión en este país donde han permanecido tres meses.

Sobre la base del Regimiento de Especialidades de Ingenieros (REI) nº 11, bajo el mando del coronel Escribano y con sede en Salamanca, se constituyó esta unidad, cuyos cometidos han sido de vital importancia para las tropas españolas destacadas en zona de operaciones. Y es que el REI nº 11 se ha encargado del acondicionamiento de la base "España" en Diwaniyah, Cuartel General del contingente español.

La dificultad de la misión por las malas condiciones en que estaba la actual base de la Brigada "Plus Ultra" se vio incrementada por las duras condiciones climatológicas. Ya lo explicaba el teniente coronel Cirujano hace unas semanas: «Las temperaturas han estado en torno a los 60 grados y nuestras jornadas de trabajo han sido de 14 horas diarias».

La UAD limpió la zona de explosivos, reconstruyó las naves y



La UAD estaba compuesta por un centenar de hombres

zonas de vida del personal, y construyó un helipuerto y una capilla, entre otras actividades. Ahora, y tras cumplir la misión encomendada, regresa a casa con la satisfacción del deber cumplido.

Recibimiento en Salamanca

El recibimiento a la UAD se celebró el día 18 de octubre en la base "General Arroquia", en Salamanca. Allí está la sede del REI nº 11 y del Mando de Ingenieros (MING). El acto fue presidido por el jefe del MING, general Peña-

landa, quien un día antes también acudió a la base aérea salmantina de Matalcán para dar la bienvenida a los componentes de la unidad.

«Esta misión —dijo el general Peñaranda— era un verdadero reto y un desafío a vuestra capacidad, a vuestra competencia y al puro ser o no ser de vuestro batallón, pero habéis demostrado, como era de esperar, que cuando los listones están así de altos, lo único que hace falta para superarlos es más impulso, más entrega y más unión».



Benigno Pendás, letrado de las Cortes, habló del nacionalismo y el patriotismo

El Instituto de Historia y Cultura Militar organiza el ciclo Patria, Nación y Estado

Nuria Fernández / Madrid

Civiles y militares, hombres y mujeres, jóvenes y mayores... La diversidad de asistentes ha caracterizado el ciclo de conferencias titulado Patria, Nación y Estado, organizado por el Instituto de Historia y Cultura Militar, ubicado en Madrid, en colaboración con el Comité Español de Ciencias Históricas.

Las jornadas, desarrolladas del 13 al 23 de octubre, han contado con un notable elenco de conferenciantes. El catedrático de Filología Griega, Carlos García Gual, inauguró el ciclo con la ponencia *Patria y guerra en el mundo grecorromano*. Por su parte, Miguel Ángel Ladero, académico de la Real de Historia y colaborador asiduo del Instituto, habló sobre los tres conceptos en la Edad Media. Las siguientes épocas fueron tratadas por los catedráticos

Luis Ribot, José Manuel Pérez Prendes, José Luis Abellán-García y Javier Fernández Sebastián.

También participó el general Miguel Alonso Baquer, con la conferencia *La mentalidad patriótica del militar español contemporáneo*.

El letrado de las Cortes Benigno Pendás pronunció la conferencia de clausura: *Nacionalismo y patriotismo en la España del siglo XX*. El acto estuvo presidido por el general de ejército Alejandro, quien destacó la calidad de los ponentes y la oportunidad del tema.

Al ciclo ha asistido una media de 50 personas diarias. Miguel Jiménez, licenciado en Historia, ya ha participado en otras jornadas en el Instituto y destaca la excelente organización. Álvaro Carrasco, geógrafo, demanda una mayor difusión para fomentar la participación de los jóvenes.

El IV Curso de Operaciones de Paz ha acogido a 19 militares iberoamericanos

M.A.M. / Madrid

«Ese pensar en común, en grupo y en voz alta, ha permitido el enriquecimiento mutuo, de tal forma que lo obtenido es mayor que la suma de las partes». Con estas palabras clausuraba el IV Curso de Operaciones de Paz el jefe del Departamento de Misiones de Paz de la Escuela de Guerra del Ejército (EGE), coronel García-Montaño.

«El esfuerzo realizado no ha caído en saco roto, puesto que los oficiales participantes actuaremos como efectos multiplicadores para difundir las enseñanzas y doctrinas recibidas», decía, por su parte, el coronel Castañeda (Perú), el concurrente más caracterizado del curso. Éste concluía su discurso con un agradecimiento a los miembros de la Escuela: «Señores, gracias por tanta nobleza».

Diversificación nacional

El IV Curso de Operaciones de Paz, desarrollado entre el 7 y el 24 de octubre, ha reunido, en la EGE, en Madrid, a 19 oficiales superiores de 12 países iberoamericanos —Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Honduras, Méjico, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana y Uruguay— y a 12 milita-

res españoles, dos de ellos pertenecientes a la Armada y al Ejército del Aire.

El 2º Jefe del Estado Mayor del Ejército, general García González, quien presidió la ceremonia de clausura el día 24 de octubre, resumió de esta manera la esencia y el espíritu de estos cursos: «Todos debemos compartir conocimientos y transmitir experiencias porque los militares actuamos en operaciones y cada una tiene unos objetivos distintos. La experiencia española está permitiendo transmitir nuestros conocimientos, pero también aprender de los demás».

En esta edición, el curso ha contado con una novedad: uno de los concurrentes iberoamericanos —un coronel uruguayo— ha participado como consecuencia del convenio existente entre los Estados Mayores de los Ejércitos de España y Uruguay. El resto lo ha hecho gracias a las becas concedidas por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI).

El cuadro de profesores que ha impartido las clases teóricas y prácticas pertenecía a la EGE, a la oficina de Naciones Unidas en Madrid y al Centro de Derecho Internacional Humanitario de Cruz Roja, entre otros organismos.

El Cuartel General de Bétera pone a prueba su capacidad de proyección en el "Hirex 03"

M.A.M. / Palma de Mallorca

Alrededor de 40 informadores de Madrid, Valencia y Baleares asistieron, el día 23 de octubre, a la jornada de prensa del "Hirex 03", ejercicio que el Cuartel General Español Terrestre de Alta Disponibilidad (HQ NRDC-SP), con base en Bétera (Valencia), ha desarrollado en Palma de Mallorca entre el 13 y el 31 de octubre.

«El objetivo es comprobar y mejorar, en su caso, los procedimientos para desplegar este Cuartel General dentro del ámbito de una operación de entrada inicial en un teatro de operaciones lejano». Así lo explicó el jefe de prensa del HQ NRDC-SP, comandante Buesa, durante la charla con los medios de comunicación, que hicieron un recorrido por la base "General Asensio", donde estaba el Puesto de Mando Principal.

Los periodistas también asistieron a una rueda de prensa que ofreció el jefe del HQ NRDC-SP, teniente general Ortuño, quien, además de hablar sobre diferentes aspectos relacionados con el "Hirex 03", se refirió a la reciente visita del Jefe del Estado Mayor de la Defensa francés, general Henri



Periodistas de Madrid, Valencia y Baleares asistieron al ejercicio el día 23

Bentegeat, al Cuartel General de Bétera, el día 15 de octubre. Dicha visita estuvo relacionada con el posible interés de Francia en transformar su Cuartel General de Fuerzas Terrestres en un cuartel general de alta disponibilidad, a través de un proceso similar al producido en el HQ NRDC-SP.

El JEME en el ejercicio

Unos días después, en concreto el domingo 26, el Jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME), general

de ejército Alejandro, se desplazó hasta Palma de Mallorca con la finalidad de presenciar el despliegue operativo del HQ NRDC-SP. Acompañando al JEME en su visita estuvieron, entre otros, el teniente general Ortuño y el comandante militar de Baleares, general Peláez, los jefes de otros cuarteles generales de alta disponibilidad, representantes de los Ejércitos griego, holandés, húngaro y polaco, y los jefes de diferentes unidades del Ejército español.

BREVES

La Unidad de Apoyo Logístico XXXI recibe la certificación de calidad

La Unidad de Mantenimiento de la Unidad de Apoyo Logístico (UALOG) XXXI, con base en Paterna (Valencia), recibió, a primeros de octubre, la certificación de calidad según los requisitos que se determinan en la Publicación Española de Calidad (PECAL) 120. En el acto de entrega, el coronel Vidal, jefe de la UALOG, comentó la importancia de que un Tercer Escalón de mantenimiento haya obtenido esta certificación, para lo cual se han tenido que adaptar y normalizar los procesos de adquisición y gestión de repuestos, así como los que afectan a las reparaciones del material ingresado y el posterior seguimiento del grado de satisfacción de las unidades apoyadas.

Jornada de Trabajo entre el JEME alemán y su homólogo español

El Jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME) alemán, teniente general Guder, ha participado, el pasado 30 de octubre, en una Jornada de Trabajo que se ha celebrado en el Cuartel General del Ejército. Las Jornadas de Trabajo son reuniones al más alto nivel entre los JEME de diferentes países y ésta es la primera vez que Alemania participa, mostrando un especial interés por estrechar lazos entre su Ejército y el español. Tras entrevistarse con su homólogo, general de ejército Alejandro, se inició un ciclo de conferencias en el que la delegación visitante expuso el tema: *Organización del Ejército alemán hoy y en el futuro*. España, por su parte, analizó las *Operaciones del Ejército de Tierra en el extranjero: Iraq Freedom*.

Se celebra en Zaragoza el XI Día Nacional de la Milicia Universitaria

La Unión Nacional de Milicias Universitarias (UNAMU) ha celebrado el XI Día Nacional de la Milicia Universitaria y ha sido en la Brigada de Caballería "Castillejos" II, ubicada en Zaragoza, el 17 de octubre. Para esta ocasión se ha organizado una jornada de convivencia que ha recordado la historia de la Milicia, con más de 60 años de existencia, junto a los profesores que compartieron sus vicisitudes en los distintos campamentos de toda España. Durante el acto, los veteranos que celebraban su 25 y 50 aniversario de entrega de despachos tuvieron la oportunidad de renovar el juramento que un día hicieron a la Bandera Nacional.

G. Nieves y S. Díaz / Madrid

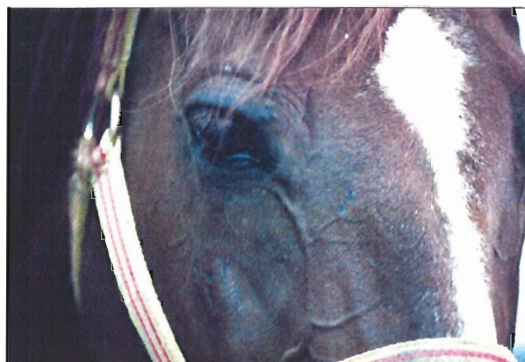
Si nos remontamos al siglo XIV, existen disposiciones con las que fomentar la cría caballar como una de las grandes riquezas de España. Por Real Decreto de 6 de noviembre de 1864 se ordena que el Ministerio de la Guerra se haga cargo de todo lo que concierne a la cabaña equina, esperando que la industria civil también coopere, porque la *Cría Caballar es uno de los servicios más importantes de la riqueza pública y hace tiempo que se encuentra en estado de notoria postración*. A partir de 1898 se asigna al personal procedente del Arma de Caballería la responsabilidad de los Servicios de Remonta y Cría Caballar.

Desde entonces, este servicio ha evolucionado. Ya no es exclusivo del Arma de Caballería, si no que se ha abierto a otras Especialidades Fundamentales. Asimismo, su estructura ha sufrido una reorganización basada en la evolución de técnicas de investigación de cría caballar, en la centralización de cometidos y en la modernización de sus instalaciones.

En concreto es el Fondo de Exploración de los Servicios de Cría Caballar y Remonta (FESCCR) —organismo autónomo adscrito a la Secretaría General Técnica de la Subsecretaría de Defensa— el encargado de la crianza, selección y desarrollo de los caballos de pura raza.

En la actualidad, las funciones del Fondo se centran en el fomento de la ganadería equina mediante la investigación, las experiencias genéticas y la organización de apareamientos equinos. Asimismo, se encarga de la formación ecuestre de todo el personal destinado en

"Salto" a la modernidad Personal del Ejército se ocupa del mantenimiento y mejora de nuestra cabaña equina



Nuevas instalaciones, técnicas de investigación y equipos sanitarios para el cuidado y cría de los caballos

las unidades de cría caballar, y de la compra, cría, entrenamiento y cuidado del ganado equino que necesitan las FAS. Por último, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha encargado a este organismo la llevanza de los libros genealógicos de todos los puras razas, siendo así el auténtico notario y registrador de estas.

Una estructura centralizada

El Fondo dispone de una estructura orgánica precisa. Desde la Jefatura y la Secretaría General se dirigen sus áreas: de Gestión, de Técnica e Investigación, de Libros Genealógicos, así como sus dos unidades: de Servicio Veterinario y Económico Financiera.

Como parte del FESCCR también destacan cuatro Yegüadas, que cuentan con las instalaciones, técnicas y equipos sanitarios más modernos. La ubicada en Jerez de la Frontera (Cádiz) se dedica al desarrollo del pura raza española, de dulce carácter, robusto, ágil y armonioso, y de la raza árabe, de linaje más antiguo. La de Écija (Sevilla) cuida las ramas anglo-árabe, hispano-árabe y razas asnales. En San Sebastián se centran en el pura sangre inglés. Por último, en Ibañeta (Cantabria) se encuentran los mejores caballos de deporte español, con los que el Ejército ha impulsado notablemente la práctica hípica.

En Santander, Zaragoza, Ávila, Écija y Jerez de la Frontera también

se ubican los depósitos de sementales, antes conocidos como Centros de Reproducción Equina, con nuevos métodos de fertilización, inseminación artificial y de estabulación, que se ponen a disposición de los criadores que lo soliciten. Por su parte, Córdoba y Madrid albergan el Laboratorio de Genética Molecular y la Escuela Militar Ecuestre (EME), respectivamente. Finalmente, y para cerrar esta red, existen 25 áreas de Cría Caballar integradas en las delegaciones de Defensa.

La función de registro que realiza el Fondo desde 1883 se encuentra en una base de datos informatizada, en la que se recoge la genealogía de cada ejemplar: el *Stud-book*, del Área de Libros Genealógicos.

Los primeros cien años de vida de la Escuela Militar Ecuestre



El 3 de diciembre de 1902 la Escuela Militar Ecuestre se separa de la Academia del Arma de Caballería y se traslada a Madrid. Este año viene marcado por diversos concursos y actos conmemorativos con motivo de la celebración de su centenario.

Los homenajes comenzaron el 3 de diciembre de 2002, con un acto militar en la Escuela. Posteriormente, entre los días 26 y 28 de septiembre de 2003, se organizó el concurso nacional civil más importante de España, que reunió a los jinetes más destacados de nuestro país: la final de la Liga Nacional de Salto A, presidida por la Infanta doña Elena. El certamen coincidió con el II Memorial del teniente coronel Pé-

rez-Seoane, fallecido hace dos años. Su paso por la Escuela Militar Ecuestre, en la que se diplomó como profesor, le hizo merecedor de numerosos trofeos de concursos nacionales e internacionales en los que participó a lo largo de su vida. En la Guardia Real tuvo oportunidad de convertirse en el profesor de equitación de la Infanta. Antes de que finalice el año del centenario, la Escuela quiere llevar a cabo un proyecto muy especial: reunir a todos los diplomados de equitación que han pasado por ella en estos 100 años de historia.

Intención unificadora

"Uno de nuestros objetivos es ser el embrión de la Escuela Nacional de Equitación, que en este momento no existe en nuestro país", manifiesta el comandante Trenor, actual jefe interino de la Escuela.

La Escuela Militar Ecuestre tiene diversas funciones, pero entre ellas destaca la formación de profesores de equitación. Del mismo modo, imparte también cursos de cría caballar para oficiales y suboficiales, y cursos de herradores y de monitores para soldados, ambos convalidables con las titulaciones civiles en esta área.

A día de hoy, existe un proyecto para un futuro traslado de la Escuela Militar Ecuestre, emplazada en Campamento (Madrid), a la huerta del Palacio del Infante Don Luis, en la madrileña localidad de Boadilla del Monte, donde contará con modernas instalaciones y amplios espacios para la ubicación de cuadras y pistas.



El comandante Redondo montando a Órdago

Experiencia avalada en Campeonatos

El aval principal con el que cuenta la Escuela es su veteranía y experiencia en la participación en concursos, así como en su organización. Un ejemplo fue el primer puesto que el equipo militar —comandantes Cerdido, Redondo y Villalón, con los caballos Suspiro, Órdago y Pirón, respectivamente— consiguió en el Campeonato de España de Yegüadas-2003, celebrado entre el 1 y 5 de octubre en el Club de Campo "Villa de Madrid". Dentro de éste, también se realizó el Campeonato de España de Productos Nacionales-2003, un título individual que premia al mejor caballo nacional en el que Pirón y Órdago obtuvieron el 2º y 6º lugar. Asimismo, la Escuela ha colaborado cediendo sus instalaciones y asesorando para la organización de otros concursos hípicos, como en el Ciclo de Caballos Jóvenes y en un Concurso Internacional de Doma de Disminuidos Físicos, que se celebró el año pasado y se pretende repetir éste.

Homenaje a un compañero

El cabo Torres fallece en un lanzamiento paracaidista en el desarrollo del ejercicio "Beta-100"

Silvia Díaz / Zaragoza

El campo de maniobras de San Gregorio, en Zaragoza, fue el escenario del ejercicio "Beta-100", que se desarrolló entre el 18 y el 24 de octubre. Durante estos días, el Grupo Táctico de Muy Alta Disponibilidad (GTMAAD) de la Brigada Paracaidista (BRIPAC) se adiestró en el planeamiento y ejecución de una operación defensiva. Para ello se llevó a cabo el aerotransporte de las fuerzas con el posterior lanzamiento paracaidista. El objetivo era conquistar y defender por tiempo limitado una cabeza de desembarco, hasta que se produjera el enlace con las fuerzas de superficie en un plazo de 48 horas.

En las primeras horas de la tarde del 21 de octubre, aviones del Ejército del Aire partieron de la base aérea de Zaragoza con destino al campo de maniobras. A bordo iban 287 paracaidistas, que saltaron a 400 metros de altura.

Entre ellos se encontraba el cabo Torres, perteneciente a la 11ª Compañía de la Tercera Bandera, ubicada en Javalí Nuevo (Murcia). No era la primera vez que saltaba. Su pertenencia a la BRIPAC desde abril de 2002 le avalaban como un paracaidista con experiencia significativa (había realizado 16 saltos). Pero en el salto de esa tarde, su paracaídas no se abrió y el cabo no pudo activar el de emergencia con la antelación suficiente. El médico de la Brigada le atendió en el mismo lugar de caída,



El cabo llevaba destinado en la Tercera Bandera desde abril de 2002

pero el militar falleció durante el traslado al hospital.

El funeral se desarrolló en la capilla de San Fernando, en Zaragoza, y fue oficiado por el párroco de la BRIPAC. Como máxima autoridad asistió el Inspector General del Ejército y jefe de la Región Militar Pirenaica, el teniente general Boyero. Los familiares del cabo Torres asistieron a los paracaidistas, animándoles a seguir trabajando en la misma línea que lo han hecho hasta ahora. Al término del funeral, los restos mortales del militar, escoltados por el capitán jefe de la Compañía y una representación de oficiales y suboficiales, fueron trasladados a Elche (Alicante), su localidad natal. Allí recibió sepultura tras haberle rendido honores un pelotón de la unidad.

A pesar del fatal accidente, y haciendo gala del coraje y la entereza que caracteriza a los militares, los paracaidistas continuaron en San Gregorio con el ejercicio táctico. Sin embargo, en la memoria de todos estaba el valor de un compañero, al que quisieron rendir, en el paso de una fase del ejercicio a otra, un último y sincero homenaje con un acto a los caídos que acompañaron de una oración paracaidista.



En el ejercicio "Vigocho-03" han participado 1.000 efectivos

Las unidades de Las Palmas se proyectan a Fuerteventura

M.A. Moya / Madrid

El ejercicio "Vigocho-03", realizado por unidades de la Jefatura de Tropas de Las Palmas entre el 19 y el 26 de octubre, ha constituido un auténtico reto en lo que a proyección de fuerzas se refiere.

Los 1.000 hombres y 250 vehículos que se han desplazado hasta el campo de tiro y maniobras de Pájara (Fuerteventura) lo han hecho por vía marítima y aérea (helitransporte), con el objetivo de poner a prueba su capacidad de proyección a escenarios insulares distintos.

Las unidades participantes en el ejercicio —que los días 23 y 24 recibieron la visita del jefe del Mando de Canarias, teniente general Arregui— también se han adiestrado en operaciones

de ataque a posiciones ligeras y de control de zona mediante ejercicios de fuego real, de integración de apoyos de combate, etcétera. Además, se han evaluado las capacidades del sistema de mando y control y las posibilidades que ofrecen los nuevos medios de comunicaciones tácticas de la Red Básica de Área.

En el "Vigocho-03" han participado miembros del Cuartel General de la Jefatura de Tropas —bajo el mando del general Fernández—, de los Batallones de Cuartel General, de Infantería Ligera "Ceriñola" I/50, de Ingenieros XV y de Helicópteros de Maniobra VI, una Batería del GACA I/93 y una Unidad de Defensa del GAAAL II/94 y de la Unidad de Apoyo Logístico LXXXII.



Los blancos aéreos Alba del Mando de Artillería Antiaérea

El Grupo de Artillería Antiaérea Ligera VI se instruye en la Península

Gema Nieves / Madrid

La Ciudad Autónoma de Ceuta ha sido su último lugar de instrucción pero la gran prueba la han superado en la Península. Hablamos del Grupo de Artillería Antiaérea Ligera VI, que se ha trasladado hasta el campo de tiro y maniobras "Médeno del Loro", en Huelva, para realizar un ejercicio práctico con el cañón antiaéreo 35/90 GDF-005. Este tipo de actividades exige una gran coordinación logística debido a los medios de transportes que tienen que utilizar —marítimos y por carretera—. Para ello, también ha colaborado la Unidad Logística n° 23

de Ceuta que ha aportado un equipo frigorífico y dos camiones (taller y aljibe).

Además de marchas motorizadas, se han realizado actividades de fuego sobre blancos aéreos radio dirigidos ligeros y tipo Alba, estos últimos cedidos por la Unidad de Blancos Aéreos del Mando de Artillería Antiaérea. Los resultados han sido muy positivos por la gran precisión en el tiro.

Otro de los objetivos de estas maniobras ha sido practicar las distintas modalidades de seguimiento de la dirección de tiro Skydor: óptico-láser, óptico-radar y radar.

Plena integración en las maniobras de Zapadores

El Batallón de Zapadores II refuerza su adiestramiento con unidades ligeras de Montaña en el "Guarga-03"

G. N. / Madrid

Por primera vez el Batallón de Zapadores (BZ) II del Regimiento de Pontoneros y Especialidades de Ingenieros n° 12 y la Unidad de Zapadores de Montaña (UZAPM) de la Brigada de Cazadores de Montaña "Aragón" I ha realizado un ejercicio, del 21 al 28 de octubre. «Las maniobras, que se han bautizado como "Guarga-03", han servido para que el Batallón refuerce su adiestramiento con nuestras unidades ligeras, acostumbradas al movimiento en montaña», explica el jefe de la UZAPM, comandante Jarne. También han colaborado elementos de refuerzo del Regimiento n° 12 y de Transmisiones de la "Aragón".

El "Guarga-03" se ha dividido en tres fases. La primera se ha desarrollado en el campamento militar de Igriés (Huesca) donde las unidades han realizado unas escuelas prácticas con los puentes Bailey y Dornier. Durante estas actividades el BZ II pudo comprobar toda la capacidad del Dornier, con 40 metros de largo, al superar un obstáculo en el terreno de 36 metros. Asimismo, todos los equipos de desactivación han parti-



En el ejercicio se practicó el montaje y paso de los puentes de Ingenieros

cipado en unas jornadas de actualización e intercambio de conocimientos. Se trataron temas como la confección de artefactos simulados, que se emplearon en la segunda fase del ejercicio.

Las siguientes actividades se centraron en un ejercicio de doble acción, amigo-enemigo con el que los Zapadores se instruyeron en la función de combate movilidad, contra-movilidad y protección en operaciones bélicas de baja intensidad. De esta forma su instrucción se comple-

ta aún más porque, además de superar las incidencias —tales como voladuras de puentes o apertura de brechas—, han tenido que planear y ejecutar.

Finalmente, la unidad de máquinas del BZ II y la sección de apoyo de la UZAPM han llevado a cabo un ejercicio beta, con el que se han realizado trabajos de mejora de caminos en Igriés, así como de la zona de prácticas de la escuela de conductores "Sancho Ramírez", ubicada en el propio campamento.



Los tiradores del Ejército de Tierra demostraron su destreza en la competición

Campeonatos militares de tiro con arma corta en Granada

María Díaz-Ripoll / Madrid

En el Centro de Tiro Olímpico "Juan Carlos I", ubicado en la localidad de Las Gabias (Granada) se ha desarrollado, del 21 al 23 de octubre, el Campeonato Militar de Tiro de arma corta, que este año celebra su 24ª edición. Allí se han dado cita los mejores tiradores del Ejército de Tierra, que han demostrado, una vez más, su alto grado de preparación y su excelente puntería.

La competición ha consistido en dos pruebas: fuego central (precisión y tiro rápido) y velocidad militar, ambas desarrolladas en las categorías de pistola estándar y reglamentaria.

En la modalidad de pistola reglamentaria —de 9 mm— el vencedor ha sido el sargento 1º Martínez, con un total de 777 puntos, seguido del brigada Felipe, con 752 puntos.

Por su parte, en la categoría de pistola estándar —grueso calibre— el brigada Ibáñez, de la Región Militar Sur, ha alcanzado la primera posición con una puntuación de 1159. La medalla de plata ha sido para el sargento Recasens, de la Región Militar Centro.

Campeonato Nacional Militar

Los 13 mejores tiradores del campeonato del Ejército de Tierra han participado en el Campeonato Nacional Militar de arma corta, que se ha celebrado del 24 al 29 de octubre en el Centro "Juan Carlos I" (Granada).

El Ejército de Tierra ha obtenido grandes resultados en esta disciplina. Así, en la clasificación general masculina, los brigadas Pinto e Ibáñez han conseguido la segunda y tercera posición respectivamente, mientras que en la modalidad femenina, la cabo 1ª Cortés ha logrado la medalla de bronce.

El Ejército se acerca a los jóvenes en la Feria General de Zaragoza

El stand de las FAS, uno de los más visitados

Gema Nieves / Madrid

Zaragoza, enclave histórico del Ejército, no sólo alberga centros militares, sino que en sus ferias y congresos solicita la colaboración de las Fuerzas Armadas, fomentando así el vínculo con la sociedad. Del 8 al 13 de octubre se ha organizado la 63ª edición de la Feria General de la ciudad, en la que han estado representadas diferentes unidades de los tres Ejércitos y de la Guardia Real.

En lo que se refiere al Ejército de Tierra han participado componentes de las Brigadas de Caballería "Castillejos" II, "Alfonso XIII" de la Legión y de Cazadores de Montaña "Aragón" I, así como de la Escuela Militar de Montaña y Operaciones Especiales, de la Agrupación de Apoyo Logístico nº 41 y de los Regimientos de Ferrocarriles y Movilización nº 13, de Artillería Antiaérea nº 72 y de Pontoneros y Especialidades de Ingenieros nº 12. Por parte de los centros de enseñanza ha asistido personal de la Academia General Militar y de la Academia Logística.

El presidente de la Comunidad de Aragón, Marcelino Iglesias, y el comandante militar de la Plaza de Zaragoza y Teruel, general Ezquerro, entre otros, acudieron a la inauguración de la Feria el 8 de octubre, con la que se dio paso a una semana de confraternización civil y militar.



Los niños fueron los que más disfrutaron de las actividades militares

Para los visitantes, cerca de 154.000 personas este año, el certamen es cita obligada dentro del programa de las fiestas de la Virgen del Pilar. Lo más curioso es que cada año les llama más la atención la presencia militar en la Feria, ya que comparten el recinto con otros productos y materiales típicos regionales y nacionales. Ese interés creciente se comprueba con las numerosas peticiones de información que se han hecho a los equipos de captación.

Muchos han sido los que se han acercado a la zona de exposición del Ejército, pero sobre todo ha

destacado la afluencia de los visitantes más jóvenes al rocódromo de la "Aragón", así como al campo de tiro con carabina del Equipo de Esquí Militar. Una forma atractiva de acercar a niños y adolescentes a su Ejército, ya que además de ver las infraestructuras participaron en estas actividades militares.

Asimismo, los vehículos propios de Caballería —entre ellos un BMR con el puesto de tiro TOIV, un M-60 y un TOA con LAG-40— y los de Montaña —con su Transporte Oruga de Montaña Blindado— fueron los protagonistas de la exposición estática.

La unidad Pizarro de Ceuta, preparada para su primer ejercicio en la Península

G. N. / Ceuta

El Regimiento de Caballería Acorazado "Montesa" nº 3, ubicado en Ceuta, sigue modernizándose. En concreto, su unidad mecanizada recibió, hace un año, los nuevos vehículos Pizarro. La mayor novedad, y al mismo tiempo dificultad, es que la unidad debe superar el paso desde Ceuta a la Península. En noviembre, se enfrenta a la primera prueba de fuego: el ejercicio "Puya-03", en Almería.

Como nos cuenta su jefe de sección, la alférez González, su misión es dar seguridad al escalón superior, así como hacer los primeros reconocimientos de itinerarios en zona de operaciones. «También estamos capacitados para realizar combate en población y, sobre todo, para cooperar en ofensiva y defensiva con los carros», añade.

«A principios de año, durante un ejercicio de tiro, comprobamos la potencia de fuego y precisión del Pizarro», declara el capitán Soto, jefe del Escuadrón.

Antes de recibir este material realizaron un curso específico en



El "Montesa" moderniza su material

Córdoba en el que, entre otras materias, estudiaron mecánica, conducción y tiro. «La verdad es que estamos muy ilusionados, sobre todo porque nos sentimos parte importante dentro del proceso de modernización del Ejército», explica el sargento Cepero, jefe de uno de los pelotones.

Para la Caballería ha supuesto una mejora en cuanto a una mayor rapidez de actuación, mayor precisión y protección del per-

sonal dentro del vehículo. Así, esta unidad está realizando un duro trabajo de adaptación, en el que el mantenimiento y la instrucción y adiestramiento del personal son la prioridad. «Durante nuestras actividades diarias realizamos prácticas de conducción, puestos de observación, localización y traslado de los vehículos. El Pizarro está tan preparado que el fallo es mínimo», concluye la alférez González.



Como en tantas ocasiones, la Música del Regimiento da solemnidad a un acto

La Música del "Inmemorial del Rey" recuerda los 25 años de la Constitución

Blanca de Ugarte / Madrid

El Regimiento de Infantería "Inmemorial del Rey" nº 1 ha ofrecido un concierto en el Gran Teatro Falla de Cádiz, presidido por el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Miguel Arias Cañete. Durante la noche del 31 de octubre la unidad de Música interpretó obras con motivo de la conmemoración del 25º aniversario de la Constitución Española.

Según el director de esta unidad, teniente coronel Moreno, «este concierto es un recorrido por nuestra historia constitucional, des-

de 1812 hasta 1978, a través de la Música Militar». Por ello, han interpretado piezas que, inspiradas en los distintos periodos históricos, reflejan cada uno de nuestros textos constitucionales. Así, la fantasía militar *El Sitio de Zaragoza* evoca la Constitución de 1812, mientras que la *Sinfonía Fúnebre y Triunfal* de Berlioz representó la de 1845. Una selección de las distintas zarzuelas de Chueca titulada *Cádiz* hace referencia a la de 1869 y la Constitución de 1978, ha estado representada por la *Rapsodia Militar Española*, escrita por el propio teniente coronel Moreno.



Los Mandos Regionales promueven distintas actividades orientadas a los escolares

INICIATIVAS CON COLEGIOS

Propuestas educativas para acercarse a los más pequeños

Los pilares del futuro son los niños, para los que hay que cuidar y facilitar un camino, un camino que empieza por una comunicación abierta y fluida que plasme la realidad. El Ejército es parte de esa realidad y por tanto debe darse a conocer tal y como es. En este sentido se han realizado numerosas campañas enfocadas a dar respuesta a las inquietudes de los más pequeños. Para ello cada Mando Regional ha organizado visitas a los acuartelamientos y diferentes propuestas educativas para los centros escolares.

El Mando Regional Pirenaico ha dado un gran paso en este sentido y ha lanzado la campaña "¿Y tú, cómo nos ves?". Su finalidad es trasladar la percepción de un Ejército útil y solidario a la comunidad docente a través de trípticos con imágenes de las diferentes misiones humanitarias en el extranjero. «La labor no está en convencer a los escolares de lo que hacemos, sino informar al claustro de profesores para que hable del Ejército de forma realista y sin estereotipos», explica el teniente coronel Peña, de la oficina de comunicación del Mando. Con esta campaña se muestra el trabajo que se está realizando fuera de nuestras fronteras a través de dibujos,

que los niños de esos países hacen, y de fotografías con la población cargados de sentimiento, que producen muchas reacciones entre los chavales españoles. Así lo han plasmado en los dibujos y redacciones, que les han enviado al Mando Regional y a todas las unidades pirenaicas —se han recibido 385 desde que iniciaron la campaña.

Los pilares del futuro son los niños, para los que hay que cuidar y facilitar un camino

Por su parte, y siguiendo esta línea, el Museo Histórico Militar de Valencia ha publicado un cuadernillo didáctico con el que se pretende dar a conocer una visión general de la implicación del Ejército en la Historia de España, así como explicar los hechos significativos que han tenido lugar en la Comunidad Valenciana. El modo de hacerlo es estimulando la imaginación de los escolares que visiten el Museo con juegos, un vocabulario básico con jerga militar y una reseña explicativa.

En la Comandancia General de Baleares la propuesta se ha lanzado bajo el lema "Deberías

saber para qué servimos ¡Inténtalo! Te lo ponemos fácil". Para ello, se han organizado jornadas de puertas abiertas en los centros militares de las islas, sus museos, fortalezas y acuartelamientos. Además, se han concertado conferencias impartidas por militares profesionales en colegios. Un dato curioso: desde el año 2002 han llamado 70 escuelas para realizar visitas.

Gracias a estas propuestas, en estos momentos no es raro ver a un grupo de colegiales haciendo preguntas de todo tipo a los militares en su puesto de trabajo. Pero sí llaman la atención acciones como las de 52 alumnos del Colegio Público "Lope de Vega" de Badajoz, que durante uno de los actos de conmemoración de la patrona del Regimiento de Infantería Mecanizada "Saboya" nº 6 colaboraron en el arriado de Bandera. De esta forma demostraron el cariño que la población profesa a la institución militar.

Estos son unos ejemplos, pero todas las regiones han organizado actividades de este tipo. De sus conclusiones, se puede apreciar que desde que se iniciaron las visitas a unidades y la entrega de material educativo los trabajos de los escolares españoles muestran una imagen más real de los militares.

INICIATIVAS POR DE DEF

El Ejército colabora con el fomento de una cor

Redacción
Madrid

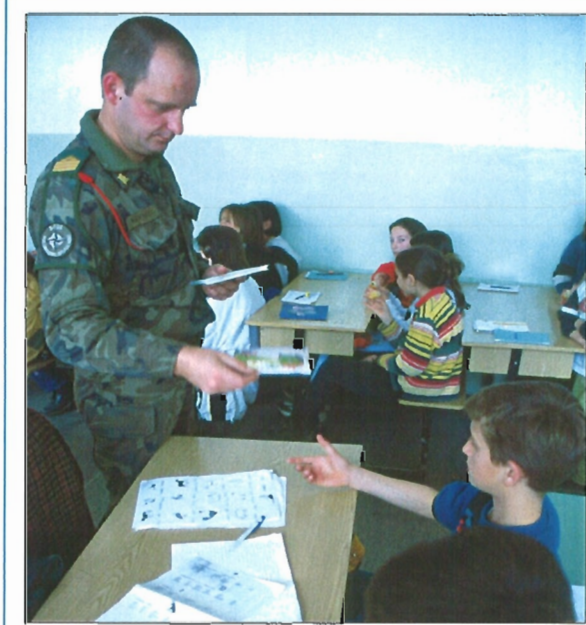
La Defensa Nacional es un deber de todos, y para comprender el significado de esta afirmación es necesario tener en cuenta la misión constitucional de las Fuerzas Armadas como garantes de la integridad territorial. También hay que considerar que esa misión se centra en la defensa de la sociedad a la que pertenecen y de la que forman parte, según aparece contemplado en la Reales Ordenanzas. De esta forma, llegamos a uno de los puntos que refleja la Directiva de Defensa Nacional sancionada por el presidente del Gobierno en el año 2000. En ella se encomienda a las Fuerzas Armadas la tarea de *impulsar decididamente la cultura de defensa en la sociedad española de manera que ésta perciba como propias las cuestiones relacionadas con su seguridad, su libertad y la defensa de sus intereses*.

En esta línea de acción, el Ejército de Tierra ha plasmado, en su Plan General de Comunicación del año 2003, la necesidad de contribuir a la creación de una cultura que haga a los ciudadanos conocer y comprender los temas de seguridad y defensa. Y es que, al fin y al cabo, las Fuerzas Armadas no hacen otra cosa que defender los intereses colectivos de todos.

El Plan General de Comunicación —que toma como base normativa el Plan Directo de Cultura de Defensa, entre otros textos de carácter legal— establece distintas líneas de actuación, con el objetivo de acercar a la sociedad española el concepto de defensa nacional a través del conocimiento de sus aspectos culturales.

Así, se realizan actividades de este tipo en colaboración con colegios, universidades y medios de comunicación, y anualmente se convoca los Premios Ejército, en los que participan civiles y militares presentando trabajo a las distintas modalidades que concurren: concurso. En el ámbito escolar, el Ejército de Tierra vuela todo su cariño para mostrar a los más pequeños el día a día de la vida militar mediante visitas a colegios, jornadas de puertas abiertas... Incluso fuera de nuestras fronteras se imparten clases de español a los niños y niñas de Bosnia-Herzegovina y Kosovo. También existen multitud de convenios de colaboración con universidades de toda España. Tal es el caso de los seminarios que se organizan con alumnos de diferentes facultades de Ciencias de la Información.

Por último, el Ejército realiza actividades enfocadas a los medios de comunicación, como las Jornadas de corresponsales de guerra que se celebran en el mes de noviembre



Los militares realizan una gran labor en las escuelas de Kosovo

R UNA CULTURA DEFENSA

En distintos centros de enseñanza en conciencia de Defensa nacional

ción — que
n Director
s textos de
s líneas de
car a la so-
efensa na-
de sus as-

este tipo en
rsidades y
nte se con-
que parti-
lo trabajos
ncurren a
Ejército de
mostrar a
vida mili-
rnadas de
le nuestras
pañol a los
vina y Ko-
convenios
es de toda
rios que se
tes faculta-

ctividades
cación, co-
les de gu-
noviembre.



Gracias a las visitas a unidades los niños tienen una imagen más real de los militares

INICIATIVAS FUERA DE ESPAÑA

En Bosnia, Kosovo y Afganistán mejora la convivencia con la enseñanza de español

Fuera de nuestras fronteras el Ejército de Tierra contribuye, de forma activa, a la enseñanza y difusión de la cultura española.

En Bosnia-Herzegovina, el contingente español creó, en mayo de 1999, el programa "Cervantes", que establecía la enseñanza del español, educación vial, seguridad e higiene, e incluso primeros auxilios. Esta iniciativa, del alcalde de Alcalá de Henares (Madrid) y apadrinada por la Brigada Paracaidista, comenzó su andadura en el colegio de educación secundaria de Citluk. Enseñada se sumaron nuevos centros de la Federación Croata Musulmana y de la República Srpska (serbobosnios).

Este año, en los institutos de Bilega y Trebignje las clases han comenzado el 20 de octubre, mientras que en las dos universidades de Mostar lo hicieron el día 27. En to-

tal, 240 alumnos. «Este año, la aportación económica del Ayuntamiento de Alcalá de Henares ha permitido comprar libros para todos los alumnos. La materia que se imparte coincide con el plan de estudios del Instituto Cervantes, por lo que los alumnos más destacados pueden examinarse de la titulación oficial», asegura el comandante Acero, de la Agrupación Táctica Española (SPAGT) XX.

En Kosovo, se desarrollan dos programas: el "Cervantes", que comenzará a finales de noviembre, y el "Clarín". Respecto al primero, las enseñanzas serán organizadas por cuadros de mando y tropa de la Agrupación con carácter voluntario. El "Clarín", pilotado por la ONG Psicólogos Sin Fronteras y con el apoyo de la KSPAGT (Fuerza Multinacional en Kosovo) está orientado a grupos de trabajo en los que se

discuten temas sociales para abrir las puertas al diálogo.

La Universidad en Afganistán

La capital afgana, Kabul, es otro de los lugares en los que las tropas españolas colaboran con diversas instituciones docentes, por ejemplo donando material escolar. Sin embargo, la principal tarea que desarrolla la ASPFOR (Fuerza Española en Afganistán) es la enseñanza en la Universidad. En la Facultad de Lenguas y Literatura de la capital existe un departamento de Lengua Española en el que militares de la Agrupación dan clases de lectura, conversación, pronunciación y ortografía, así como de costumbres y singularidades de nuestra cultura. Este año ya hay dos cursos con 20 alumnos y 4 profesores pero sigue en aumento.



La San Pablo CEU ha participado en el IV Seminario de estudios sobre el Ejército

INICIATIVAS CON UNIVERSIDADES

Intercambio de conocimientos e investigación

Un buen ejemplo de la integración del colectivo militar en todos los ámbitos de la sociedad en la que está inmerso es la colaboración que el Ejército mantiene con diversas universidades españolas. Esta cooperación se extiende a lo largo y ancho de la geografía española en forma de cursos, proyectos de investigación y actividades conjuntas.

El Mando de Adiestramiento y Doctrina (MADOC), por ejemplo, colabora con la Universidad de Granada en tres áreas: formación, investigación y servicios. Así, destacan los programas de doctorado, las prácticas de universitarios en el MADOC, los proyectos y estudios conjuntos y la posibilidad de utilizar las instalaciones universitarias. La iniciativa más reciente ha sido la organización de un Curso de Experto en Técnicas de Supervivencia, en el que los alumnos tendrán 350 horas lectivas con prácticas en bosque, montaña, desierto y mar.

Las Academias también tienen convenios o acuerdos de colaboración con los centros universitarios de las ciudades en las que están ubicadas. Históricamente es la relación de la Academia General Militar con la Universidad de Zaragoza. A lo largo del curso académico, ambas instituciones desarrollan distintas actividades de carácter científico, humanístico y cultural, dirigidas y coordinadas desde la Cátedra Miguel de Cervantes. Además,

alumnos de último curso de los dos centros comparten clases y vivencias en la denominada Fase Interacadémica.

Otra de las actividades organizadas en este ámbito son los seminarios destinados a proporcionar a los universitarios un conocimiento más profundo de la organización y las funciones del Ejército de Tierra. En este sentido, son numerosos los dirigidos a los estudiantes de Periodismo. Cada año, el Departamento de Comunicación desarrolla en Madrid un Seminario de Estudios sobre el Ejército para los alum-

El Ejército organiza varios seminarios para universitarios

nos de la Universidad San Pablo CEU y otro para los de la Complutense. El mismo tipo de seminario organiza el Mando Regional Pirenaico para los alumnos de la Pompeu Fabra (Barcelona) y el Sur para los de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad de Sevilla.

La Brigada de la Legión lleva a cabo en noviembre un curso sobre Comunicación y Defensa en colaboración con la Universidad de Almería y con la Asociación de la Prensa.

Asimismo, destaca la cooperación en materias de carácter científico. Un ejemplo es la participación de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Cádiz en la campaña de la Antártida.

Por último, hay que señalar la participación de personal militar en los cursos de verano que organizan las distintas universidades españolas.

La seguridad fronteriza y el desarrollo de los pueblos

Cinco militares españoles participan en la misión de la ONU en Etiopía y Eritrea

Jesús Díez / Eritrea

Hace tres años que Eritrea y Etiopía firmaron un acuerdo de paz en Argel que ponía fin a más de 40 años de conflicto por la independencia y la reclamación mutua de territorios. Hace tan sólo un mes, el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, a través de la Resolución 1570, extendió el mandato de la Misión de Naciones Unidas para Etiopía y Eritrea (UNMEE) hasta marzo de 2004. Seis meses más para intentar concluir el asunto más espinoso de este largo y tortuoso camino de desavenencias políticas: la delimitación de la frontera. Una misión difícil en la que trabajan más de 4.000 hombres y mujeres, civiles y militares, entre los que se encuentran cinco militares españoles.

sido el capitán Jiménez —del Ejército del Aire—, el único destinado en Etiopía, concretamente en Adigrat.

Desempeñan su trabajo a lo largo de los más de 900 kilómetros de frontera que separa a los dos países y que constituye el mayor foco de litigio en la actualidad.

De la exacta delimitación de la frontera se encarga la Comisión de Fronteras para Eritrea y Etiopía (EEBC). Batallones indios, jordanos y keniatas custodian los pasos fronterizos provisionales en los tres sectores. Actualmente la demarcación está paralizada en Badme, un pueblo al que Etiopía no quiere renunciar. Desde ahí hasta el final de la frontera restan aún más de 600 kilómetros, y se antoja difícil que se termine la demarcación antes del próximo mes de marzo. Hasta entonces, la Comi-



La exacta delimitación de la frontera entre Etiopía y Eritrea es uno de los aspectos más espinosos de la Misión de Naciones Unidas en el continente africano

y necesitados. Una ayuda que está contribuyendo en gran medida al desarrollo de ambos países en ámbitos tan importantes como la educación o la salud, sin olvidar la formación en distintos campos laborales para brindar a muchas familias la oportunidad de tener un medio propio de subsistencia.

El Cuartel General de Naciones Unidas

Todas estas misiones son controladas y dirigidas desde el Cuartel General de Naciones Unidas en Asmara, la capital del Estado de Eritrea. En esta estructura desarrolla sus cometidos el único suboficial español destacado en UNMEE, el brigada Oliveira, que dentro de la célula de Telecomunicaciones supervisa y colabora en el mantenimiento del enlace permanente entre todos los miembros de la misión. «Uno de los grandes alicientes profesionales de esta misión es que te permite trabajar con civiles y militares de muchos países, en especial africanos, además de tener la satisfacción de prestar ayuda humanitaria a tantas personas que viven en condiciones muy lamentables», declara.

La misión continúa, y marzo es el próximo plazo para concluir los objetivos marcados por las distintas resoluciones y acuerdos firmados por Eritrea y Etiopía bajo el auspicio de Naciones Unidas. Una vez más, España se suma a una labor de reconstrucción en países alejados del territorio nacional pero que necesitan de una amplia colaboración y ayuda de la comunidad internacional. Las Fuerzas Armadas españolas, con la labor de los cinco militares desplegados en esta área de operaciones, contribuye a esta urgente misión humanitaria en el continente africano.

CLAVES PARA LA PAZ

- 1869** Los italianos establecen una colonia en Eritrea. La historia de Etiopía y Eritrea se separa.
- 1895** Guerra entre Italia y Etiopía. El país europeo reconoce la independencia etíope y se queda con la colonia de Eritrea.
- 1935** Nueva guerra entre Italia y Etiopía. El emperador etíope, sucesor de Menelik, Haile Selassie, se ve obligado a abandonar el país. El año siguiente, Italia proclama al rey Víctor Manuel II emperador de Etiopía.
- 1941** El ejército aliado libera Addis Ababa y restituye a Selassie. Se establece un protectorado británico con un control limitado.
- 1952** La ONU decide la federación de Eritrea y Etiopía.
- 1962** Selassie acaba con la autonomía de Eritrea y la anexiona como provincia. Comienza una guerra de 30 años.
- 1974** Selassie es derrocado y sube al poder Mengistu.
- 1991** Los eritreos se hacen con el control de la capital, Asmara. El Frente de Liberación del pueblo de Eritrea establece un gobierno provisional.
- 1993** Eritrea declara su independencia y entra en la ONU.
- 1998** Empieza el conflicto entre los dos países por la disputa de territorios fronterizos.
- 2000** En junio se firma un acuerdo de cese de las hostilidades. La Resolución 1312 de la ONU establece la misión. En diciembre, se firma en Argel el acuerdo de paz.
- 2003** La ONU amplía el mandato hasta marzo de 2004.



El capitán Díez, integrado en la célula CIMIC, en uno de los colegios rehabilitados

España participó desde el principio en este ambicioso proyecto de paz, y envió a cuatro capitanes y un suboficial que se incorporaron a la estructura militar de Naciones Unidas. Observadores militares, oficiales CIMIC (Cooperación Cívico Militar) o especialistas en telecomunicaciones se han ido relevando en estas latitudes africanas, y hoy ya son más de 30 militares los que han intervenido en esta misión internacional.

Observadores y oficiales CIMIC

El área de operaciones se distribuye en tres sectores a la largo de la frontera. En la vertiente eritrea, una zona temporal de seguridad (TSZ) de 25 kilómetros de profundidad limita el movimiento de las Fuerzas de Defensa de Eritrea (EDF). En ambos países, las maniobras o el relevo de unidades también es controlado por fuerzas de Naciones Unidas. Dentro de esta estructura, el papel más importante lo llevan a cabo los observadores militares.

El capitán Sánchez, en el destacamento eritreo de Barentu, y el capitán Bermejo, en la localidad de Shambiko, constituyen la aportación del Ejército de Tierra. «Todos los días hacemos dos patrullas y nos entrevistamos con miembros de la milicia, policía y administradores locales. Somos muy bien aceptados por la población y la situación es tranquila», señala el capitán Bermejo. El último en incorporarse ha

sido de Fronteras y la de Reclamaciones tendrán que litigar con otros tantos pueblos antes de llegar a la costa, al pueblo de Assab, sin duda el punto más delicado, ya que tras la guerra y la independencia de Eritrea, Etiopía ha perdido la salida al mar.

Y sufriendo las consecuencias del conflicto, millones de eritreos y etíopes, muchos de ellos refugiados en sus países de origen tras la cruenta guerra que sesgó la vida y la esperanza de miles de personas. Pero si la guerra ha devastado familias, pueblos y colegios a ambos lados de la frontera, la sequía, la escasez de recursos naturales o la falta de medios han ensombrecido más aún este desolador panorama. Naciones Unidas, consciente de estas penurias, vuela una parte importante de su esfuerzo en ayudar y mitigar los efectos de tantos años de conflicto, y lo hace a través de la célula CIMIC y sus Proyectos de Impacto.

Dentro de esta célula del Cuartel General trabajan 13 oficiales y suboficiales de muy distintas nacionalidades para localizar, estudiar e intentar paliar problemas tan básicos como la falta de agua potable o electricidad en multitud de hogares, la carencia de recursos sanitarios o la ausencia total de pupitres en las escuelas. Hasta el momento, y después de tres años de ayuda continuada, se han realizado 118 proyectos, y con ellos se han levantado clínicas, escuelas, construido pozos o sistemas de regadío en los pueblos más pobres



La población eritrea está sumida en una profunda miseria, provocada por los continuos conflictos



Durante el aniversario de la Bandera se impusieron condecoraciones OTAN

Relevo del mando del Elemento de Apoyo Logístico en Bosnia

M. D-R / Madrid

El Elemento de Apoyo Logístico en Bosnia (SNSE) XXII finalizó, tras seis meses, su misión. El acto de relevo se desarrolló el 10 de octubre en la base de Mostar Aeropuerto —sede de la Brigada Multinacional Sureste— y fue presidido por el jefe interino del Mando de Apoyo Logístico a Operaciones, coronel Callejo.

En la ceremonia, el jefe del SNSE XXII, teniente coronel Martín, cedió todas las responsabilidades de la misión al teniente coronel Tauste, que ahora está al frente del SNSE XXIII. Esta unidad está compuesta, principalmente, por personal de la Agrupación de Apoyo Logístico nº 41 y del Mando de Apoyo Logístico Pirineo.

Estas unidades cuentan con una gran experiencia en este tipo de misiones, ya que tienen una larga trayectoria de actuaciones in-

ternacionales: Kosovo (1999), Afganistán (2001) e Iraq (2003). Sin embargo, ésta es su primera misión en Bosnia-Herzegovina.

Asimismo, en noviembre se cumplen 11 años de presencia española en esta región, donde el Ejército ha contribuido al mantenimiento de la paz y estabilización de la zona. En este tiempo, los militares se han ganado el cariño y el respeto de toda la población civil de la zona.

Por otro lado, los miembros de la Bandera "Roger de Flor" I, perteneciente a la Brigada Paracaidista, han celebrado, el 17 de octubre, el 50º aniversario de su creación en la base de Mostar. Esta unidad está encuadrada en la Agrupación Táctica Española (SPAGT) XX. Al acto, que fue presidido por el jefe de la Agrupación, coronel Manfás, asistió una representación de todas las unidades que forman el contingente español.

Presentación oficial de la Campaña Antártica 2003-04

Durante la expedición se realizará el salto al continente

María Díaz-Ripoll / Cádiz

El Ejército de Tierra contribuye a desarrollar la investigación en el continente antártico con la instalación y gestión de la base antártica Española "Gabriel de Castilla". Además, los militares allí desplazados procuran los medios de habitabilidad, facilidades de laboratorio y logística y todo aquello necesario para poder realizar los trabajos que se determinen en cada campaña.

Ésta es la función principal de los miembros del Ejército que se desplazan, año tras año, al continente blanco. Una labor que resulta «imprescindible, ya que sin ella no sería posible la ejecución y realización de las investigaciones científicas que se desarrollan en la Antártida», comenta Manuel Berrocoso, profesor de la Universidad de Cádiz y uno de los responsables de los proyectos científicos.

Además del apoyo científico, el Ejército realiza proyectos de transmisiones a larga distancia, resistencia de material y vestuario para climas extremos, y dietética y nutrición para estos climas. También se comprueba el funcionamiento de módulos sanitarios para equipos de personal en situaciones de aislamiento prolongado y condiciones climatológicas adversas.

La nueva Campaña Antártica está a punto de comenzar y la Facultad de Ciencias de la Universidad de Cádiz ha sido testigo, el 23 de octubre, de su presentación oficial. Allí



En la presentación se inauguró una exposición sobre anteriores campañas

se dieron cita los militares y civiles que, como parte de la próxima expedición, partirán hacia el continente blanco a finales del mes de noviembre.

Salto al continente

Hasta ahora los proyectos de investigación se desarrollaban en la isla de Decepción, pero era preciso completarlos con la creación de unos puntos fijos en el continente y comparar los datos obtenidos con los propios de la isla. Ahora, es el momento de dar el salto al continente, lo que supone la gran novedad de esta expedición.

El campamento temporal, fabricado con tecnología española,

se instalará, del 10 de diciembre al 2 de enero, en Caleta Cierva. «Allí se trabaja en condiciones muy difíciles. El laboratorio móvil proporcionará una seguridad plena a todo el equipo», aseguró el oficial coordinador de la Campaña Antártica del Ejército de Tierra, comandante Peñas.

Una vez en el continente, los científicos desarrollarán el proyecto de investigación Observaciones geodésicas y geofísicas en el continente antártico y en las islas de Livingstone y Decepción —conocido como OBGECON—, que tiene entre sus objetivos establecer una estación de estudio en el continente blanco.

Relevo de los equipos de enlace españoles en la Antigua República Yugoslava de Macedonia

Gema Nieves / Madrid

Después de cuatro meses de trabajo en Mala Recica (Antigua República Yugoslava de Macedonia), los dos equipos de enlace españoles —que han participado en la Operación "Concordia" con Francia, como nación marco, en la misión militar de la UE— tienen bastante claro lo que realmente significa su labor en el proceso de estabilización y normalización de este país. Ahora es el momento de volver a casa y dar el relevo a otros dos equipos españoles, en esta ocasión bajo mando de EUROFOR (Eurofuerza Operativa Rápida).

El trabajo diario de estos equipos se centra en patrullar de forma continua a lo largo de toda su zona de responsabilidad. Se trata de la forma más eficaz para obtener información veraz y contrastada sobre lo que ocurre realmente. Del mismo modo hacen sentir su presencia y apoyo a la población, que principalmente busca paz y tranquilidad. Con este trato directo, también aseguran estar en disposición de apoyar las actividades



Los militares españoles recibieron el cariño de los niños

que las Organizaciones Internacionales en Macedonia, OSCE y la Misión de Monitorización de la UE, desarrollan en el país.

En Mala Recica se encuentra uno de los cuarteles generales regionales, desde donde los equipos de enlace coordinan tareas cívico-militares; allí se celebró el relevo entre los militares españoles el pasado 11 de octubre. Durante el mismo, se destacó que esta misión

requiere una gran dedicación y esfuerzo, con los que van a dejar una buena imagen de España. Lo más emotivo del acto, fue ver a la gran cantidad de niños que rodeaban a los militares españoles que se despedían.

Un país en línea de mejora

Alguno de los componentes de los equipos salientes nos cuentan sus impresiones. El cabo Bayan expli-

ca que ha sido su primera misión en el extranjero y la experiencia ha sido muy positiva, tanto en la relación con la población como con el personal de los diferentes ejércitos que participan. Por su parte, para el teniente Ortega, segundo jefe de uno de los equipos, es su segunda misión en Macedonia. «Ha sido muy grato —afirma— comprobar que poco a poco la situación se va normalizando».

Finalmente, el jefe de los equipos que regresan, comandante Puig de Sobrino, declara: «El trato con la gente ha sido increíble y realmente deseo que este país continúe en la línea de mejora y forme parte de una Europa unida».

En esta nueva etapa es el capitán Oliver el que está al frente, y afirma que iban con una idea clara de lo que se encontrarían. En primavera habrá elecciones y habrá un reposicionamiento de las fuerzas políticas. Se prevé que se producirá tensión. Por eso saben que tienen que establecer relaciones con los jefes de las etnias y los alcaldes de la zona de operaciones.

Visita militar y cultural al Ejército Argentino

Por iniciativa del anterior Jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME) argentino, teniente general Brinzoni, el subteniente Escribano, historiador y guía del Museo del Ejército y del Palacio de Buenavista, fue invitado a Buenos Aires para conocer sus unidades militares y centros culturales. Entre los días 19 y 26 de septiembre, el militar español tuvo la oportunidad de conocer el museo de la unidad más antigua de este Ejército, el Regimiento de Infantería "Patricios" y el Museo del Ejército, entre otros centros representativos. Por otra parte, explica el subteniente, «los argentinos guardan con mucho cariño los recuerdos de los próceres de la Patria». Es el caso del sable original del general San Martín, que luchó en las guerras de independencia sudamericanas, conservado en el museo del Regimiento de Granaderos a Caballo que lleva su nombre. «La firma en el libro de honor del Colegio Militar de la Nación fue el momento más emocionante», expresa.

«A los iraquíes hay que prometerles que tienen un futuro democrático»

El general Isidoro analiza diversos aspectos sobre la misión multinacional en Iraq

M.Ángeles Moya / Iraq

El general Isidoro es el 2º jefe de la División Multinacional Centro-Sur desplegada en Iraq, bajo mando polaco, que integra a militares de 21 nacionalidades.

¿Qué funciones cumple como 2º jefe de la División?

Somos tres *deputies* (segundos jefes): uno polaco, otro ucraniano y yo. Cada uno tiene una serie de aspectos concretos que coordinar y apoyar en el ámbito general de la División. Por otro lado, somos los jefes de los dispositivos nacionales de todo el teatro, por eso yo soy el responsable de lograr que la incorporación de España en la División se haga en las mejores condiciones para que se cree un trabajo multinacional perfecto.

¿Y cómo es ese trabajo multinacional en el Estado Mayor de la División, donde hay representantes de tantos países?

Los oficiales y suboficiales españoles que están en el Estado Mayor trabajan conjuntamente y sin ningún problema con militares de otras nacionalidades. Además, los españoles tenemos puestos de gran responsabilidad. De hecho, el jefe de Operaciones de la División es un militar español: el coronel Cabeza.



El general Isidoro afirma que todos se apoyan en todos en el seno de la División

¿Cómo se están adaptando los militares polacos a esta misión, teniendo en cuenta que llevan poco tiempo en la Alianza Atlántica?

Precisamente porque acaban de entrar en la OTAN, y porque tienen un gran sentido de la responsabilidad, yo creo que lo están haciendo

bien, y cada día mejor. Polonia acaba de llegar a la Alianza pero apunta a ser un aliado muy destacado y competente. Lo importante es que los polacos no hacen nada por su cuenta, lo hacemos todo juntos. Eso significa que todos nos apoyamos en todos en el trabajo diario.

¿Y cómo valora el grado de integración de los militares de los ejércitos centroamericanos?

Están perfectamente integrados en la Brigada Multinacional "Plus Ultra" y también tienen sus representantes en el Cuartel General de la División.

¿Qué experiencia está obteniendo usted de esta misión?

Una experiencia magnífica, sobre todo en un Cuartel General con

representantes de 21 países. También tengo que decir que los militares españoles que hay en la División tienen un magnífico nivel de inglés —idoma con el que trabajamos— y podríamos decir que son los puntales de este Cuartel General. Además, las operaciones que estamos desarrollando son definitivas y en ese sentido tenemos que precisar mucho nuestra actuación y buen trabajo porque nos estamos jugando la vida de otros.

¿Cuál es la misión específica que tiene encomendada la División?

La División Multinacional Centro-Sur tiene una zona de responsabilidad de unos 400 kilómetros de ancho por 200 de profundidad y tie-

ne la misión de estabilizar y proporcionar seguridad a casi dos millones de personas. En nuestra zona somos los únicos con autoridad para mantener la seguridad y para crear todas las medidas de estabilización que necesita este país. Ésta es una zona muy sensible porque tenemos bajo nuestra influencia la ciudad santa de Nafay y la mayoría de la población pertenece a la religión chií.

A su juicio, ¿cuáles son las claves para que esta misión resulte exitosa?

La misión tiene que ser exitosa porque estamos poniendo todo de nuestra parte, pero las claves son: salir a la calle, tomar contacto con la gente, con este pueblo iraquí que está deseándolo, pero sin olvidar que tenemos que protegernos contra aquellas personas que no nos quieren, aunque sean pocas. Es fundamental, por lo tanto, que protejamos a nuestros soldados. En cuanto logremos esas condiciones de seguridad aceptables, tenemos que volcar-

«La misión tiene que ser exitosa porque estamos poniendo todo de nuestra parte»

nos en una operación centrada en los aspectos CIMIC (Cooperación Cívico Militar), porque este pueblo y esta zona están abandonados totalmente. Eso es debido a que el régimen anterior no ayudaba a la población civil de aquí por ser chií.

¿Y qué les diría a los iraquíes para darles algún ápice de esperanza sobre la situación que atraviesan en estos momentos?

A los iraquíes hay que prometerles, incluso asegurarles, que tienen un futuro democrático como cualquier otro país.



La Agrupación "Alcalá" prestó ayuda humanitaria al pueblo kurdo

Hace 12 años que la Bandera española ondeó por vez primera en Iraq

M.A.M. / Madrid

"Alfa-Kilo". Así se denominó la primera misión que el Ejército español desarrolló en Iraq. A finales del mes de abril del año 1991, un contingente formado por 600 militares españoles se desplazó hasta el país árabe para ayudar al pueblo kurdo, que, finalizada la guerra del Golfo, huyó hacia Turquía para escapar de la opresión del Ejército iraquí.

El grueso de la Agrupación Táctica (AGT) "Alcalá", bajo el mando del coronel Ledesma, procedía de la Brigada Paracaidista, con sede en Alcalá de Henares (Madrid). Pero tam-

bién había ingenieros, pilotos de helicópteros, logistas y un equipo sanitario. Los militares españoles estuvieron en zona cerca de tres meses.

El teniente coronel Alejandro (entonces capitán auxiliar de la 4ª Sección de la AGT) recuerda los puntos de control que activaron para controlar los pasos fronterizos entre Iraq y Turquía; el campo de refugiados que construyeron para 5.000 personas; y las conexiones que se efectuaron, por primera vez, vía satélite. Pero para él, lo más importante fue comprobar el alto grado de preparación que tenían los militares españoles. «Fue apasionante», concluye.

Militares en Kabul aportan su grano de arena en la lucha contra las enfermedades y la hambruna

Gema Nieves / Madrid

Agua, pan, carne de vacuno desecada, turrón, chocolate, caramelos y comprimidos energéticos. Este es el contenido de las bolsas que han colmado de alegría a 400 familias en Qalae Samanjon, uno de los barrios más pobres de Kabul. La Fuerza Española en Afganistán "Zaragoza" VI, que cumple un mes en la zona, se ha encargado de entregarles el donativo, en coordinación con la Organización No Gubernamental *World in Need*. El día de la entrega, el 25 de octubre, las madres de cada familia recogieron las bolsas, para lo que presentaron un ticket asignado con anterioridad. Gracias a este sistema se garantiza que la ayuda llega a los más necesitados y que nadie repite.

Por otro lado, el 22 de octubre, la Agrupación donó al Hospital de la Malaria y la *Leishmaniasis* de Kabul 12.000 raciones de pan y medicamentos. Ésta no ha sido la primera entrega a este centro, ya que desde que comenzó la misión española han sido



Las mujeres se encargaron de recoger las bolsas de comida

constantes las aportaciones personales de los componentes de la Agrupación. Esto ha supuesto una fuerte inyección para que el hospital siga avanzando en el estudio de tales enfermedades. Desde el propio hospital se proporciona tratamiento ambulatorio para los afectados.

Tanto la malaria como la *leishmaniasis* son transmitidas por mos-

quitos. La primera produce fiebre y molestia en general que, debido a la precaria situación sanitaria de Afganistán, puede llegar a producir la muerte. La segunda es una enfermedad que afecta especialmente a los niños, a los que les aparecen en la piel unos abultamientos purulentos, cuyo único tratamiento es a base de inyectables y curas en la zona.

Un Centro de Adiestramiento inteligente a disposición de las unidades

Un ambicioso programa de I+D basado en la utilización de las últimas tecnologías permitirá la digitalización del CENAD de San Gregorio

Nuria Fernández
Zaragoza

En el año 2007, el jefe del Centro de Adiestramiento (CENAD) de San Gregorio, ubicado en Zaragoza, podrá gestionar y coordinar todos los elementos que componen dicho centro, así como supervisar en tiempo real las distintas actividades que se realicen en él.

Este importante paso será posible gracias al avance de las nuevas tecnologías. El proyecto, denominado Digitalización del CENAD, recoge la definición y el desarrollo del conjunto de sistemas necesarios para la gestión y supervisión de los elementos que forman el Centro: tanto los sistemas de instrucción y adiestramiento propios de las unidades acorazadas/mecanizadas, como las instalaciones, infraestructuras, sistemas de mando y control, apoyo logístico, etcétera, indispensables para su explotación.

El programa comienza a caminar en el año 2000, fecha en que se firma un contrato con la empresa ISDEFE para realizar el estudio de viabilidad. Éste finaliza en mayo de 2001 y es aprobado posteriormente por el 2º JEME. Tras un análisis de las posibilidades de financiación por parte de la División de Logística, se decide que sea con fondos I+D (Investigación y Desarrollo).

Actualmente, la empresa mencionada está desarrollando otro estudio para definir los subsistemas que se podrán financiar con fondos I+D y los que no.

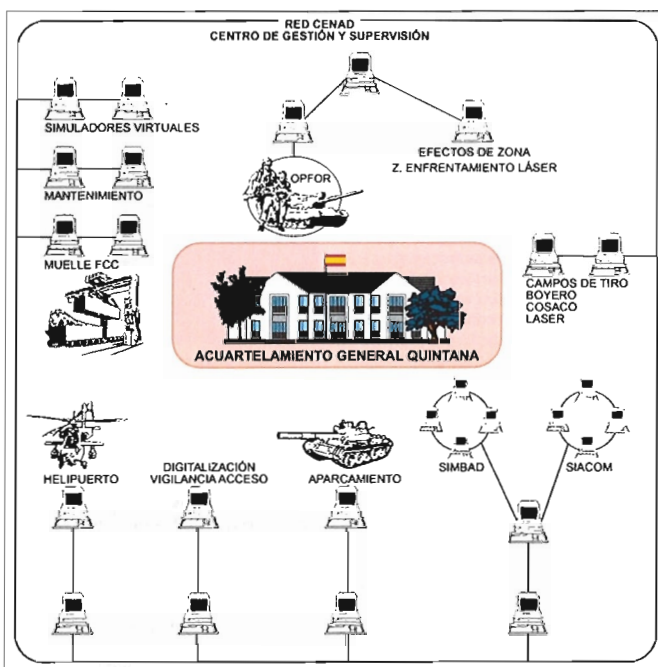
Integración de elementos

La digitalización del CENAD permitirá la interrelación de las entidades implicadas en el adiestramiento de las unidades, tales como los campos de tiro, los simuladores, los sistemas de mando y control, los viales y, por supuesto, los usuarios tanto internos como externos.



Cámaras fijas y móviles facilitarán la observación

Para ello, se contará con un Centro de Gestión y Supervisión al que estarán conectadas dichas entidades. De esta forma, el Centro captará y tratará toda la información generada en el CENAD, lo que permitirá el



La digitalización permitirá la interconexión de todos los elementos que forman el CENAD

seguimiento en tiempo real de las actividades que se puedan desarrollar. Asimismo, proporcionará a los instructores la capacidad de supervisar y dirigir los diferentes ejercicios.

A este Centro estarán conectados —además de los distintos simuladores y los sistemas de mando y control— seis Subsistemas: de Gestión de Adiestramiento, de Seguridad, de Observación, de Gestión de Recursos Medioambientales, de Información Administrativa y de Información Pública.

Nuevas funciones

El Subsistema de Gestión de Adiestramiento permitirá la gestión completa del proceso de adiestramiento de las unidades usuarias del CENAD, incluyendo el control del personal participante y de los equipos utilizados, así como el apoyo a los instructores en la evaluación.

Por su parte, el Subsistema de Seguridad proporcionará todas las capacidades necesarias para establecer la vigilancia perimetral y el control de los accesos y el desplazamiento interior, de forma que se garantice la inviolabilidad del espacio y el conocimiento inmediato de los riesgos en la seguridad. Este subsistema estará interconectado con las Fuerzas de Seguridad del Estado (Policía y Guardia Civil) y organismos civiles como ayuntamientos, hospitales, protección civil o bomberos.

Muy ligado al Subsistema de Seguridad estará el de Observación, encargado de procesar la información procedente de los pue-

tos de observación, vigilar el movimiento de vehículos y controlar el acceso a las edificaciones. Para ello contará con cámaras móviles de medio y largo alcance y cámaras fijas de corto alcance. Además, generará las autorizaciones de uso de las instalaciones y los campos de tiro para las unidades participantes en los ejercicios.

Respecto al Subsistema de Recursos Medioambientales, tendrá como finalidad ga-

rantizar el mínimo impacto en la fauna y flora locales, controlándose particularmente los vertidos de residuos y los incendios forestales.

El Subsistema de Información Administrativa proporcionará los servicios ofimáticos, de correo electrónico y de gestión documental. Asimismo, posibilitará la conexión con el Sistema Integrado de Gestión Logística del Ejército (SIGLE) y tramitará las peticiones logísticas de unidades extranjeras.

Por último, el Subsistema de Información Pública se encargará de la publicación de toda la información asociada al CENAD, como funciones, medios disponibles, ejercicios a desarrollar e incluso actividades socioculturales. Se generará también información en lengua inglesa para facilitar su consulta a las unidades extranjeras usuarias del Centro y ampliar su uso.

Próximos pasos

Entre los años 2003 y 2005 se implementarán el Centro de Gestión y Supervisión y el resto de subsistemas, excepto los de Observación y Seguridad. De esta forma, se conseguirá una operatividad del CENAD del 70% de sus capacidades. Los dos años siguientes, se completará el programa.

«Con esta herramienta se obtienen dos grandes ventajas: por una parte, posibilitará dirigir de forma sencilla y rápida el CENAD y, por otra, permitirá a las unidades realizar su instrucción y adiestramiento de manera eficaz y segura», afirma el teniente coronel Moriano, jefe del programa.

Paralelamente al desarrollo del proyecto, continúan realizándose las infraestructuras necesarias asociadas a la progresiva activación del CENAD. En este sentido, está previsto que a corto o medio plazo el Ejército pueda contar con un Centro de Adiestramiento modélico que cumpla con eficacia y precisión las diferentes misiones y los cometidos que se le asignen.



El Simulador de Apoyo al Combate o SIACOM estará conectado al Centro de Gestión y Supervisión

David Meca

Nadador

Todo el mundo ha oído hablar de las hazañas de este catalán, pero muy pocos conocen otras facetas de su vida. David Meca no sólo es el mejor nadador español de todos los tiempos, sino que además es actor, presentador de televisión y modelo, ¿qué más se le puede pedir?

«Es más bonito seguir que llegar»

María Díaz-Ripoll
Madrid

Los médicos le recomendaron la natación para solucionar sus problemas físicos: tenía los pies planos, rodillas torcidas y problemas en la espalda. «No me gustaba y lloraba todo el tiempo. Tengo una imagen grabada en mi memoria: me ataban las piernas con cuerdas y era el patito feo de los nadadores», recuerda David Meca. Sin embargo, en esos momentos tan duros para un niño de tan sólo tres años hubo una entrenadora que apostó por él. «Me ponía sueños en la cabeza y me decía que algún día...». Y no se equivocaba, el «algún día» llegó y Meca comenzó a competir con cinco años. A los 13, ya era campeón de España junior. Y lo que era una obligación se convirtió, con el paso de los años, en un afición y en un trabajo. «Me imagino que ese ansia y afán de superación de cuando era un niño ha influido muchísimo, porque me dio una motivación». Actualmente, Meca tiene un palmarés impresionante en el que destacan sus 28 campeonatos del mundo.

¿Alguna vez pensaste que la natación se convertiría en tu profesión?

No, en absoluto, fue poco a poco. Nunca pensé que pudiéramos llegar hasta donde lo hemos hecho. Comencé y como me iba bien... continué.

¿Por qué hablas en plural?

Porque todo lo que he conseguido es el resultado del esfuerzo de muchas personas: de mi familia y de todos los que me rodean. Dentro del agua estoy solo, pero ellos están a mi alrededor apoyándome. Mis padres no sólo me han ayudado, sino que me han dado conocimientos, me han formado como persona y me han hecho como soy. Yo no puedo ni llevarme todos los méritos ni todas las medallas.

¿Cómo es el día a día de un nadador?

Normalmente me levanto a las 04.30 de la mañana, porque a las cinco ya estamos trabajando. Entreno siete horas diarias y nado entre 20 y 25 kilómetros.

¿Merece la pena tanto sacrificio?, ¿no has dejado atrás muchas cosas?

¡Claro que merece la pena! En realidad ¿qué dejo? A lo mejor el salir más, el no haber ido a discotecas... pero también salgo ¡no te creas! A veces me agobia porque tengo que entrenar pero intento disfrutar el momento: ir a cenar con mis amigos y salir un poco.

De todas las medallas conseguidas, ¿cuál ha sido la que más satisfacción te ha dado?

Todas las competiciones son importantes y guardo todas las medallas con mucho cariño, desde la primera que era muy pequeña hasta la más grande. Si tengo que elegir, me quedaría con las cuatro medallas que gané, hace dos años, en un solo mun-

dial. Me convertí en el único nadador en la historia en lograrlo. Además, coincidieron con mi vuelta a la competición, después de dos años inhabilitado.

¿Te refieres a la inhabilitación por dar positivo en un control antidopping en el campeonato de Brasil?

Me da mucha rabia que se siga hablando del tema porque nos ha hecho mucho daño a mi familia y a mí. Me inhabilitaron cuatro años y fue una injusticia. Se equivocaron conmigo y, al final, lo demostramos. Nos dieron más o menos la razón —nunca te la dan del todo— y me levantaron la sanción a los dos años. Después de pasar por la mayor pesadilla que puede tener un deportista, salí por la puerta grande al ganar las cuatro medallas en el campeonato del mundo de Hawái. Creo que ésa es la mejor manera de demostrar tu inocencia: volver a competir y hacerlo mejor que antes.

¿No es difícil demostrar tu inocencia?, ¿pensaste en tirar la toalla?

Lo peor es que te ponen una etiqueta y tienes que demostrar que no has hecho nada. Con eso te pueden hundir la carrera y a tu familia. Gracias a Dios, en esos momentos estuvimos todos muy juntos y salimos adelante. Ahora consigo metas que no conseguía antes y me he hecho una persona más madura y más fuerte. ¿Tirar la toalla? ¡pero si era inocente! Además, en los momentos duros es cuando uno se tiene que levantar y seguir.

Y entonces comenzaron tus hazañas: nadaste desde Alcatraz hasta San Francisco con grilletas en los tobillos, Tenerife-Gran Canaria... ¿con estos retos querías reivindicar algo?

Sí, quería demostrar que no íbamos a parar de nadar, que iba a alcanzar unas metas que nadie en el mundo había conseguido.



En el puerto de Barcelona David Meca se dispone a participar en una prueba

do si no me dejaban competir. Ahora estos retos los hago, por lo menos, una vez al año.

¿Cuál será el próximo?, ¿por qué necesitas ponerte metas si ya lo has conseguido todo?

Ahora tenemos uno muy bonito que es unir la Península con Baleares. Lo haré a finales de mayo o principios de junio y nadaré durante 40 horas. Hay que ponerse objetivos en la vida, luchar y tener muchas ilusiones. Es más bonito seguir que llegar.

Para cumplir esas metas será muy importante la ayuda psicológica...

La natación es muy solitaria y es fundamental estar fuerte mentalmente. Uno mismo es el mejor psicólogo.

¿Qué medios técnicos se precisan para hacer las travesías?

A mi lado, a un metro de distancia siempre va una lancha con mi familia, médicos y entrenadores. Además, un helicóptero controla la ruta. Llevo todo lo necesario para que no me pase nada.

Con distancias tan largas llegará la hora del mundial y te parecerá pan comido...

¡Qué va! Me sigo poniendo nervioso y parecezco un novato. Los nervios no se pasan y eso es bueno.



«Me asusta el mar aunque no lo parezca. Cuando nado y me toca un "pececito" siempre me giro»

¿Cuál es el estilo de natación más completo?

Todos ellos son buenos porque se trabajan todos los músculos, aunque el *crol* es el que más me gusta.

¿Participarás en las Olimpiadas de Atenas?

Pues no lo sé, creo que no porque no va a haber larga distancia. Están recortando muchos deportes por el tema de la seguridad y larga distancia no ha entrado.

¿Qué opinión tienes del Ejército?

No lo he vivido de cerca y no puedo hablar con exactitud sobre el tema. Creo que ha sido un buen comienzo el no obligar a nadie a hacer el servicio militar. Ahora mismo quien está en el Ejército es porque quiere.

¿Crees que realiza una buena labor fuera de nuestras fronteras?

Sin duda, es cuando pueden desarrollar su trabajo en plenitud. No sólo hacen un bien sino que además están aprendiendo y se sienten útiles.

Además David Meca ha estudiado Arte Dramático en la Universidad del Sur de California... ¿Cómo compaginas tu faceta de actor y modelo con la natación?

Mientras consigas resultados... Ahora es cuando empiezo a demostrar que puedo hacer las dos cosas. He rodado una película que se estrena dentro de poco, *Stiges Nagashiki*, en la que soy el protagonista.

Has trabajado con Steven Spielberg en la serie *Las aventuras del joven Indiana Jones*, ¿volverás a Hollywood?

Sí, iré porque tengo muchos amigos allí. Cuando cuelgue el bañador espero dedicarme a mi carrera de actor, pero es un mundo en el que nunca se sabe lo que puede pasar.

¿Cómo te gustaría que te recordaran?

Como un deportista que ha conseguido muchos títulos. Siempre me han preguntado que qué prefiero: si ganar una medalla de oro o un Oscar. Hasta el momento había contestado que la medalla de oro porque sabes que si la has conseguido es porque has trabajado más duro y has sido más rápido. Ganar un Oscar es mucho más subjetivo porque depende de la decisión y valoración de unas determinadas personas, aunque cada vez me tira más.

¿Llegaremos a entrevistarte como actor de Hollywood?

Yo creo que sí (risas).

"Saber callar es la única sabiduría" (Luc van Brabant)

REFRANERO MILITAR

PASAR REVISTA

Acto que realiza un jefe al inspeccionar las tropas que, bajo su mando, le rinden honores. Es la traducción de la expresión de las ordenanzas militares francesas *passer en revue* que, en época de Felipe V, se adaptaron al Ejército español.

PONERSE A LA DEFENSIVA

Expresión con sentido figurado que indica estar en actitud recelosa y con temor de ser agredido física o moralmente. Esta expresión se refiere originariamente a un ejército que, por hallarse inferior en fuerzas a su contrario, trata de resguardarse y defenderse.

TERUEL:

Una legendaria ciudad por descubrir

El espíritu de los AMANTES todavía se respira en esta tierra que conserva sus tradiciones y leyendas con pasión y arraigo.

Blanca de Ugarte / Madrid

Rígida sobre una meseta elevada, bordeada por el Turia, Teruel es una de las ciudades más bellas y desconocidas de la geografía española. Sus siglos de historia le han aportado una peculiar personalidad que conjuga la herencia de diferentes culturas con el encanto de sus tradiciones y la hospitalidad hacia el viajero.

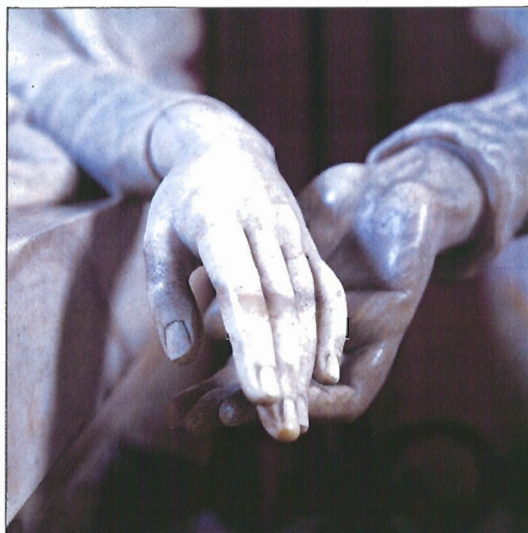
Teruel existe desde 1171, fundada como enclave fronterizo del Reino de Aragón donde convivieron, de forma pacífica, mudéjares y cristianos. Gracias a ello, las manifestaciones más bellas del arte mudéjar, reconocidas por la UNESCO como Patrimonio de la Humanidad, las encontramos aquí.

En las "tripas" medievales de la ciudad, la torre mudéjar y la techumbre de la Catedral son el reflejo del gusto de los cristianos por el arte islámico y el gótico emergente. El Museo de Teruel, situado en la plaza de Fray Anselmo, alberga una colección de cerámica turolense. Atravesando el Portal de la Tradición, el mismo por el que, según cuentan, penetró Pedro IV el Cruel, nos encontramos fuera de la villa medieval fran-

queada por una muralla que termina en el Torreón de la Bombardera.

Nuevamente intramuros, por la calle Joaquín Costa, llegamos a la plaza del Mercado, el centro mercantil de la antigua villa en el que se celebraban los festejos y actos fúnebres de las tres religiones existentes. A través de un estrecho callejón de la judería, se divisa una preciosa vista de la torre de San Pedro que, junto con la iglesia, constituye el conjunto más armónico del mudéjar turolense, y que fue escenario de la historia de los Amantes de Teruel.

Los siglos XVII y XVIII dejaron una profunda huella gracias a grandes remodelaciones urbanísticas, la renovación de edificios religiosos y la construcción de nuevos palacios como el Episcopal que actualmente al-



Las manos de los Amantes, que no llegan a tocarse, son un símbolo de Teruel

berga el Museo Diocesano. Ya en el siglo XX surge el Teruel modernista que tiene su máxima representación en la casa *Madriñena* de Mongüío.

El misterio y la leyenda caracterizan a esta población que no se olvida de su tradición. El famoso *torico*, que preside la plaza principal que lleva su nombre, se ha convertido en un símbolo. Según cuentan, unos pastores que buscaban un bello lugar donde instalarse eligieron el actual emplazamiento de la urbe al ver que un toro, allí situado, se quedó atónito observando una estrella.

Teruel está vinculada enormemente a una tradición medieval de

sabor y belleza románticos: la de los Amantes. Juan de Ávalos, escultor de su mausoleo, simbolizó el drama amoroso representando a la pareja yacente que quiere unir sus manos pero éstas no llegan a rozarse (símbolo universal de amor inmolado). Cada año los turolenses homenajean a los protagonistas de la más bella historia de amor de todos los tiempos en *Las bodas de Isabel de Segura*, una representación popular, por las calles de la ciudad, que merece la pena conocer.

Su Semana Santa ha ganado con el tiempo un merecido prestigio, al igual que sus fiestas mayores, las del ángel o la vaquilla, en la que el toro es el gran protagonista. La degustación del producto típico de Teruel es obligatoria en las fiestas del jamón.

A las afueras, el parque *Dinópolis* ofrece un nuevo concepto de entretenimiento que combina la divulgación científica con la diversión. Y si busca naturaleza, en la Sierra de Albarracín, a 30 km de la capital, encontrará mágicos enclaves como el embalse de Arquillo, en San Blas.

INFORMACIÓN CLAVE

- ♦ **QUÉ VISITAR:** Los monumentos mudéjares, renacentistas y modernistas del centro histórico. A las afueras se encuentra *Dinópolis* (www.dinopolis.com) y, en la provincia, la Sierra de Albarracín y Alcañiz.
- ♦ **FIESTAS TÍPICAS:** En julio, la vaquilla, en febrero, *Las bodas de Isabel de Segura*, la Semana Santa y, en septiembre, las del jamón.
- ♦ **ENCLAVE MILITAR:** Delegación de Defensa. Avda. Sagunto, 11. CP: 44002.
- ♦ **OFICINA DE TURISMO:** C/ Tomás Nogués, 1. Telf: 978 602 279.
- ♦ **SERVICIO MUNICIPAL DE GUÍAS TURÍSTICAS:** Telf: 978 600 081/ 605 696 929.

INTERNET... de interés

www.ejercito.mde.es/tucomonosves/esp



¿Y TU CÓMO NOS VES?

Este sitio explica esta propuesta educativa de la Región Militar Pirrenaica. Un medio más para acercar el Ejército a los más pequeños.

www.historiamilitar.com



HISTORIA MILITAR

Espacio destinado a informar de todo lo relacionado con la historia militar como congresos, foros, bibliografía y publicaciones.

www.unamu.org



UNAMU

Esta web de la Unión Nacional de Milicias Universitarias refleja la historia, actividades y eventos desarrollados por la asociación.

Abreviaciones utilizadas en este número

- AECI:** Agencia Española de Cooperación Internacional.
- EEBC:** Comisión de Fronteras para Eritrea y Etiopía.
- EGE:** Escuela de Guerra del Ejército.
- EUROFOR:** Eurofuerza Operativa Rápida.
- GTMA:** Grupo Táctico de Muy Alta Disponibilidad.
- PECAL:** Publicación Española de Calidad.
- REI:** Regimiento de Especialidades de Ingenieros.
- SIACOM:** Simulador de Apoyo al Combate.
- SIGLE:** Sistema de Gestión Logística.
- SIMBAD:** Simulador Básico de Adiestramiento.
- UNESCO:** Organiz. de ONU para Educación, Ciencia y Cultura.

FUNDACIÓN PARA LAS FUERZAS ARMADAS Y GUARDIA CIVIL



Ayudamos a viudas, huérfanos y a todo aquel que no disponga de recursos y pertenezcan a las Fuerzas Armadas o la Guardia Civil. Nuestra intención es dar cobertura cultural a estos sectores menos favorecidos. Contáctenos en el número de teléfono 915 160 368 en horario de 09.00 a 14.00, o deje su mensaje en el contestador el 915 160 369.

LEGISLACIÓN MILITAR

- Real Decreto 1256/2003, de 3 de octubre (BOD nº 200, de 14 de octubre de 2003), por el que se determinan las autoridades competentes de la Administración General del Estado en materia de transporte de mercancías peligrosas y se regula la comisión para la coordinación de dicho transporte.
- Resolución número 4C0/17369/03, de 16 de octubre, del Secretario General del ISFAS (BOD nº 205, de 21 de octubre de 2003) por la que se fijan las cuantías de las prestaciones sociales para el año 2004, así como las normas y los plazos para las que se precisan renovación.
- Resolución 454/17481/03 (BOD nº 206, de 22 de octubre de 2003), por la que se convoca a la participación en el Programa de Reinserción Laboral de los Militares de Complemento y los Militares Profesionales de Tropa y Marinería que finalizan su relación con las Fuerzas Armadas el 31 de diciembre de 2003, sin posibilidad de prórroga, que se acogieron a lo establecido en el Real Decreto-Ley 10/2002, de 27 de diciembre.

CONOCER A...

TENIENTE CORONEL BARCELÓ

Impulsor de los temas de seguridad y protección de autoridades

Nuria Fernández / Zaragoza

Cuando tenía seis años, su padre —que era profesor en la Academia General Militar— le llevó a una exhibición de cadetes, donde intervino con una demostración de judo. Fue la primera ocasión en la que, el ahora teniente coronel Barceló, compaginaba sus dos pasiones: el Ejército y la seguridad.

Con el paso del tiempo ingresó en la General y, tras cinco años de estudio y preparación, fue destinado a la Guardia Real. «En este destino, empecé a interesarme por los servicios que hacían los escoltas de la Casa Real y comencé a sentir inquietud por los temas relacionados con la seguridad y la protección», explica el oficial. Ese interés se vio fomentado posteriormente en sus siguientes destinos en la Academia Especial de Oficiales de la Policía Nacional y en el Centro de Instrucción de la Dirección General de la Guardia Civil. El teniente coronel recuerda con especial cariño esta etapa y asegura que fue una gran oportunidad para conocer en profundidad a estas Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, a las que todavía hoy está ligado.

Desde entonces, su currículum vitae no ha dejado de ampliarse. Así, es cinturón negro tercer Dan y entrenador nacional de jiu-jitsu, cinturón negro y monitor de judo, profesor de educación física e instructor militar de defensa personal. Además, ha realizado los cursos de Derecho y Técnica Policial y de Especialista de Tiro de la Policía Nacional, el Curso Superior de Protección y Seguridad de la Guardia Civil y el Curso de Protección de Autoridades Militares.

Todos estos conocimientos le han sido de gran utilidad a lo largo de su trayectoria militar. De hecho, en los últimos años, el teniente coronel Barceló se ha convertido en el principal impulsor de la unificación de los cursos de Policía Militar y Protección de Autoridades Militares.



El teniente coronel es director de los cursos de Protección de Autoridades Militares de la Región Pirenaica

En el mes de mayo, por ejemplo, fue ponente del grupo de trabajo encargado de definir la programación y los textos de los cursos de protección con el fin de que la formación sea igual en todas las Regiones y Zonas Militares.

Deseo de homologación con la vida civil

El siguiente paso, en opinión del teniente coronel, sería la convalidación de esta formación con la civil. «En el Ejército disponemos de oportunidades y medios suficientes para hacer un gran número de prácticas, por lo que creo que la preparación es mejor que en el ámbito civil», asegura. Varias unidades están ya acreditadas como centros homologados para impartir las enseñanzas de vigilante y escolta, pero aún queda mucho camino por recorrer.

Respecto a los aspectos que adquieren más importancia en este tipo de formación, el teniente coronel Barceló señala las técnicas de protección, la conducción, la defensa personal, el conocimiento de la legislación y la deontología profesional. «Las condiciones para que un servicio de seguridad tenga éxito —añade— se pueden resumir en dos esenciales: la eficacia y la discreción». En este sentido, es fundamental que el escolta se caracterice por su equilibrio emocional y su gran capacidad de raciocinio.

Actualmente, el teniente coronel dirige la Sección de Conducción y Seguridad Vial de la Región Militar Pirenaica. En este destino, también es importante la seguridad: «El cumplimiento de las normas influye en la sensación de seguridad que se tiene cuando se maneja un vehículo», afirma.

Noticias de la base "General Ricardos"

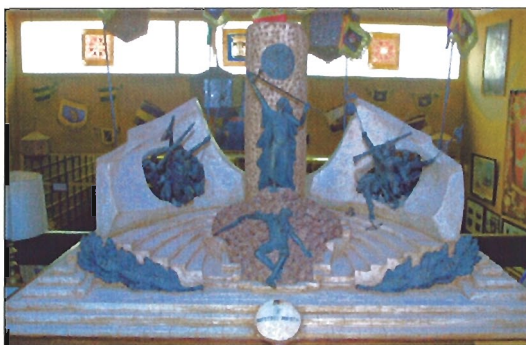
La base "General Ricardos", de la Brigada de Caballería "Castillejos" II, situada en Zaragoza, cuenta con un boletín informativo de difusión interna denominado *El Potro Loco*. Se trata de una publicación desenfadada y original que, de acuerdo con el Plan de Calidad de Vida, pretende dar a conocer las actividades que se desarrollan en la base, prestando especial atención a la formación del personal y a la ocupación de su tiempo libre. En sus páginas tienen cabida las últimas noticias sobre la Brigada, las distintas celebraciones, las ofertas de ocio, el humor e incluso la gastronomía. También se ofrece una selección de páginas web de interés. Su periodicidad, antes anual, ha pasado este año a ser bimestral.

Museo Específico de la Legión, materialización de la historia de una unidad legendaria

Gema Nieves / Ceuta

El embrión del Museo Específico de la Legión nació en 1940, en el acuartelamiento del Tercio de Extranjeros y fue creciendo a su mismo ritmo, hasta llegar a 1979, año en el que se inauguró el actual centro, en la Plaza de Colón de Ceuta. Gracias al material que se ha recogido a lo largo de estos años se ha conseguido materializar la historia de la Legión española. Y así es el recorrido por sus salas, un canto a la labor de hombres y mujeres, de todas las clases sociales, que sirvieron en las filas legionarias: un pasado que se siente aquí presente e invita a la mediación, como explican en el propio Museo ceutí.

Desde el vestíbulo, que preside un cuadro de Su Majestad el Rey don Juan Carlos, flanqueado por cornetas y tambores con galas de los cuatro Tercios, accedemos a la Sala de Laureados con la Cruz de San Fernando. En la segunda planta se encuentra la Sala de Toledo,



Maqueta del monumento A los muertos de la Legión

que alberga 204 cuadros que corresponden a las 211 Medallas Militares Individuales, y donde un piquero, dos arcabuceros y un ballestero de los Tercios de Flandes del siglo XVII custodian a estos héroes. A continuación, la Sala de África, donde se guardan los "tesoros" de la campaña de Marrue-

cos, así como un rincón dedicado a las misiones de mantenimientos de la paz en las que han participado. Para finalizar la visita, un sistema contra-carro del misil filodirigido Cobra nos da paso a la Sala de España, en la planta baja, con una representación de la evolución de sus uniformes.

ASCENSOS

● ANTES DEL 30 DE NOVIEMBRE ESTÁ PREVISTO QUE DEBAN CAMBIAR SUS HOMBRES POR ASCENSO:



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala Superior de Oficiales
Hasta teniente coronel
J. G. Pruñonosa
(XXXI)
Nº de escalafón: 3088000



INGENIEROS POLITECNICOS
Escala Superior de Oficiales
Hasta comandante
J. A. Madrona
(XLIII)
Nº de escalafón: 332000



CUERPO DE INTENDENCIA
Escala Superior de Oficiales
Hasta capitán
F. J. Corral
(XLVIII)
Nº de escalafón: 710000



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala de Oficiales
Hasta teniente
F. Orozco
(I M)
Nº de escalafón: 3109000



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala de Suboficiales
Hasta brigada
V. A. Alonso
(VI)
Nº de escalafón: 5402000



ESPECIALISTAS
Escala de Suboficiales
Hasta sargento primero
R. J. de la Fuente
(XIII)
Nº de escalafón: 4301000



ESPECIALISTAS
Escala de Suboficiales
Hasta sargento
D. Terrones
(XXI)
Nº de escalafón: 5745000

Dirección de Gestión de Personal (DIPE)